

Kitaaba Dabarsi'ii Ka Qaraa Seensa

Kitaaboti dabarsi'ii waan kitaabota Saamu'eliitii fi kitaabota Moototaa keessatti barreeffameeru, haala adda te'een itti deebi'anee himan. Kitaabota dabarsi'ii keessatti mootummaa moototaa ta Israa'elii ilaalchisee yaada gugurdaa lamatti barreeffameera.

1. Mootummaa Israa'eliitii fi mootummaa Yihuda'aa balaan itti bu'ulle, Waaqi waadaa kolbaa ifitiif gale eegaa akka turee fi karaa kolbaa Yihudaa keessa leetuutiin karoora kolbaa ifitiif qabu hujii irra akka oolche mudhisa. Barreessaan tana mirkaneessiisaaf hujii gugurdoo Daawitii fi Solomoon hujane, haareffama Iyoosaafix, Hisqiyaasii fi Yosiyaas godhanee fi kolbaa jabaattee Waaqaaf addatante irratti xiyyeeffata. 2. Galma Waaqaa ka Yerusaaalem keessaatitti Waaqa waaqonfatiis attam akka jalqabame, keessattuu aadaan dhugeeffanna'aa ta waaqonfatiisaa ta dhaaba hayyootaatii fi Lewwootaa attam akka ijaarante hubachiisa. Galma Waaqaa ka ijaare Solomoon te'ulle, hundee Galma Waaqaatii fi aadaa dhugeeffanna'aa ta waaqonfatiisaa ka hundeesse Daawiti akka te'e hima.

Haadhoo Dubbi'ii

Sanyii Addaamii ta haga mooticha Saa'olii1:9–9:44

Du'a Saa'olii10:1-14

Bulchiinsa Daawitii11:1–29:30

Rakko'oo fi Hujii11:1–22:1

Qophii Ijaarsa Galma Waaqaa22:2–29:30

Hidda Dhalootaa Addaamiitii Kaasee Haga Abrahaamii
(Dad. 5:1-32; 10:1-32; 11:10-26)

Haga Ilmaan Nohii

¹ Addaam abbaa Sheetii ti; Sheet abbaa Enoshii ti;

² Enoshi abbaa Qaayinaanii ti; Qayinaan abbaa Mahalalelii ti; Mahalalel abbaa Yaaredii ti;

³ Yaared abbaa Heenookii ti; Heenokii abbaa Matusaalaa ti; Matusaalaan abbaa Laamekii ti;

⁴ Laamekii abbaa Nohii ti; Nohi: Seemi, Kaamii fi Yaafet uumate.

Yaafetoota

⁵ Ilmaan Yaafetii: Gomer, Maagoog, Maada'i, Yaawaan, Tubaal, Meshekii fi Tiiraas.

⁶ Ilmaan Gomerii: Ashkenas, Riifaatii fi To-garma'a.

⁷ Ilmaan Yaawaanii: Eliishaa, Tarshiish, Kitiimii fi Rodaaniim.

Kaamota

⁸ Ilmaan Kaamii: Kuushi, Misraayim, Fuxii fi Kana'aan.

⁹ Ilmaan Kuushii: Saabaa, Hawiilaa, Sabtaa, Ra'ima fi Sabteka'a. Ilmaan Ra'ima: Sheebaa fi Dedaan.

¹⁰ Kuushi, Niimrod uumate; Niimrod biyya lafaa keessatti loltuu jabaa qaraa te'e.

¹¹ Misraayim Ludiim, Anaamiim, Lehabiim, Naftuhiim,

¹² Fatrusiim, Kasluhiim abbaa worra Filisx-eemotaatii fi Kaftoriim uumate.

- 13 Kana'aan Sidoon uumate; Sidoon ilma isaa angaficha; itti aansee Heet,
 14 Yibus, Amooro, Girgaasho,
 15 Hiiwo, Argo, Siino,
 16 Arwaado, Simaaroo fi Kamaato uumate.

Seemota

- 17 Ilmaan Seemii: Elaam, Ashuur, Arfaaksaad, Ludii fi Aaram. Ilmaan Aaramii: Uz, Hul, Geterii fi Meshek.
 18 Arfaaksaad Shalaa uumate; Shalaan Ebeer uumate.
 19 Ebeer ilmaan lama uumate; bara inni dhalate kolbaan biyya lafaa waan qoqoodanteef, maqaan ilma angafichaa, «Feleg*» jedhame; maqaan obboleessa isaalle Yoqxaan.
 20 Yoqxaan Almoodaad, Sheleef, Hasarmaawet, Yaaraa,
 21 Hadoraam, Uzaal, Diqilaa,
 22 Obaal, Abiimaa'el, Sheebaa,
 23 Ofiir, Hawiila'aa fi Yobaab uumate; isaan kun marti ilmaan Yoqxa'aa ti.
 24 Hiddi dhaloota Seemii irraa haga Abraamii ka asii gad jiru: Seem, Arfaaksaad, Shalaa,
 25 Ebeer, Feleg, Re'uu,
 26 Seruug, Naahor, Taaraa fi
 27 Abraam, ka duuba irra «Abrahaam» jedhame.

Ilmaan Abrahaamii *(Dad. 25:12-16)*

- 28 Ilmaan Abrahaam: Yisihaqii fi Ishimaa'el.

Sanyii Aggaarii

* 1:19 Feleg: Afaan Ibrootaatiin qoqoodamiisa jechu'u.

²⁹ Sanyiin isaanii ta asii gad jirtu: ilmi Ishimaa'elii angafichi Nabaayoo ti; achiin duuba Qedaar, Adbi'el, Miibsaam,

³⁰ Miishimaa, Dumaa, Maasaa, Hadaad, Temaa,

³¹ Yetuur, Nafiishii fi Qedima'a; isaan kun ilmaan Ishimaa'elii ti.

Sanyii Qexuuraa

³² Ilmaan Abrahaamii ta Qexuuraan gursumeettiin isaaf deette: Zimraan, Yokshaan, Medaan, Miidiyaan, Ishibaakii fi Shuwa'a. Ilmaan Yokshaanii: Sheeba'aa fi Dedaan.

³³ Ilmaan Miidiyaanii, Efaa, Efer, Henok, Abida'aa fi Elda'aa. Isaan kun marti sanyii Qexuura'aa ti.

Sanyii Saara'aa

(Dad. 36:1-19)

³⁴ Abrahaam, Yisihaq uumate; ilmaan Yisihaqii, Esaawuu fi Yaaqoob; Yaaqoobiin kun ka duuba irra, «Israa'el» jedhame.

Ilmaan Esaawu'uu

³⁵ Ilmaan Esaawu'uu: Eliifaaz, Rewu'el, Ye'ush, Yaa'alamii fi Qoraahi.

³⁶ Ilmaan Eliifaazii: Temaan, Omaar, Zafoo, Gaataam, Qenaz; Tiimnaa irraa Amaaleqi uumate.

³⁷ Ilmaan Rewu'elii: Naahaat, Zeraa, Shama'aa fi Miiza'a.

Kolbaa Jalqaba Edoom Keessa Qubatte

(Dad. 36:20-30)

³⁸ Ilmaan Se'iirii: Loxaan, Shobaal, Zibe'on, Aannaa, Diishon, Ezerii fi Diishaan.

³⁹ Ilmaan Loxaanii: Hoorii fi Hemaam; obboleettiin Loxaanii Tiimna'a.

⁴⁰ Ilmaan Shobaalii: Alwaa, Manahaat, Ebaal, Shefoo fi Onaam. Ilmaan Zibe'onii: Ayyaa fi Aanna'a.

⁴¹ Ilmi Aanna'aa Diishon. Ilmaan Diishonii: Hemdaan, Eshibaan, Yitraanii fi Keraan.

⁴² Ilmaan Ezerii: Bilhaan, Zaawaanii fi Aqaan. Ilmaan Diishaanii: Uzii fi Aaraan.

Mootota Lafa Edoomii

(Dad. 36:31-43)

⁴³ Kolbaa Israa'elii irratti mootiin tokkolle mootii te'ee adoo hin bulchiniin dura, moototi lafa Edoomii irratti mootii te'anee bulchane ka asii gad jiranu: Ilma Be'orii Belaa, ka maqaan qachaa isaa, «Diinhaabaa» jedhame.

⁴⁴ Yennaa Bel'aan du'e, ilmi Yobaabii Zeraan nami qachaa Bozra'aa addee isaatitti mootii te'ee bulche.

⁴⁵ Yennaa Yobaab du'e, Hushaam nami lafa Temaanaa addee isaatitti mootii te'e.

⁴⁶ Yennaa Hushaam du'e, ilmi Bedadii Hadaad ka lafa Mo'aabiititti worra Miidiyaanii injifate addee isaatitti mootii te'ee bulche; maqaan qachaa isaa, «Awiit» jedhama.

⁴⁷ Yennaa Hadaad du'e, nami biyya Masreqaa Samlaan addee isaatitti mootii te'ee bulche.

⁴⁸ Yennaa Samlaan du'e, nami biyya Rehobotii ka laga Efraaxiisii biraa Shaawul addee isaatitti mootii te'ee bulche.

⁴⁹ Yennaa Shaawul du'e, ilmi Akborii Ba'aal-Hanaan addee isaatitti mootii te'ee bulche.

⁵⁰ Yennaa Ba'aal-Hanaan du'e, Hadaad addee isaatitti mootii te'ee bulche; maqaan qachaa isaa Phaayi; maqaan haadha manaa isaa Mahexaabel; isiin intala Maxiredii akkoo Mezahabii ti.

⁵¹ Hadaadille du'e.

Worri lafa Edoomiititti sooreyyii gosaa te'ane:
Tiimnaa, Alwaa, Yetet,
⁵² Oholiibaamaa, Elaa, Phiinon,
⁵³ Qenaz, Temaan, Miibzaar,
⁵⁴ Magdii'elii fi Iraam. Isaan kun sooreyyii gosa
Edoomii ti.

2

Ilmaan Israa'elii

¹ Ilmaan Yaaqoobii ka «Israa'el» jedhamee, ka
asii gad jiranu: Ruuben, Shimi'oon, Lewwii, Yihu-
daa, Yisaakor, Zebuloon,

² Daan, Yoseef, Beniyaamin, Niftaalem, Gaadii fi
Asheer.

Yihudaa

³ Ilmaan Yihuda'aa: Eer, Onaanii fi Shela'a.
Isaan sadiin kana, dubartii biyya Kana'aanii ta,
«Baat-Shuwa» jedhantu irraa uumate; ilmi Yi-
huda'aa angafichi Eer Mootii Waan Maraa duratti
nama hamaa waan te'eef, Mootiin Waan Maraa
isa ijjeese.

⁴ Taamaa haati manaa ta ilma isaa ammoo
Faaresii fi Zaaraa isaaf deette; Yihudaan
wolumatti ilmaan shan qabaayyu.

⁵ Ilmaan Faaresii: Hezronii fi Hamul.

⁶ Ilmaan Zaara'aa: Ziimri, Etaan, Hemaan,
Kalkoolii fi Darda'a. Isaan wolumatti nama shan.

⁷ Ilmi Karmii: Akaan ka waan ijjumaa balleef-
famu'uu male hatee fudhatiisaan, Israa'el irratti
rakkinna fide.

⁸ Ilmi Etaaniille Azaariya'a.

Hidda Dhaloota Maatii Mooticha Daawitii

⁹ Ilmaan Hezron uumate: Yeraami'el, Raamii fi
Kaaleb.

¹⁰ Raam Aminaadaab uumate; Aminaadaabile sooreessa kolbaa Yihuda'aa Nahasoon uumate.

¹¹ Nahasoon Salmoon uumate: Salmoon Bo'az uumate.

¹² Bo'az Obed uumate; Obed Isey uumate.

¹³ Isey ilmaan torba uumate; angafichi Eliiyaab, ka lammeesso'oo Abinaadaab, ka sadeesso'oo Shimi'aa,

¹⁴ ka arfeesso'oo Nataani'el, ka shaneesso'oo Raadaayi,

¹⁵ ka jayeesso'oo Ozeem, ka torbeesso'oo Daaw-iti.

¹⁶ Obboleeyyan isaanii ta durraa Zeruya'aa fi Abigaayil.

Ilmaan Zeruya'aa sadiin: Abiishaayi, Yo'aabii fi Asaa'el.

¹⁷ Abigaayil Amaasaa deette; abbaan isaa «Yeter» ka jedhamu nama sanyii Ishimaa'elii ti.

Sanyii Kaalebii Ilma Hezronii

¹⁸ Ilmi Hezronii Kaaleb haadha manaa ifii Azuba'aa fi Yerii'ot irraa ilmaan uumate; ilmaan Azubaan isaaf deette: Yesher, Shobaabii fi Ar-doon.

¹⁹ Azubaan duuteen duuba, Kaaleb Efraat fuudhe; isiin ilma maqaan isaa, «Huur» jedhame isaaf deette.

²⁰ Huur, Ur uumate; Ur, Bazaali'el uumate.

²¹ Achiin duuba Hezron yennaa woggaa jaatama guute, intala Maakiirii abbaa Giil'aadii fuudhee, isiin ilma maqaan isaa, «Seguub» jedhame isaaf deette.

²² Seguubille Yaa'iir uumate; Yaa'iir lafa Giil'aadii keessaa qachoota diddamii sad qabaayyu.

²³ Geshuurii fi Aaram ammoo Hawoot-Yaa'iir, Qenaatii fi olloota adaala isi'ii woliin qachoota jaatama irraa fudhatane. Isaan kun martinuu ka sanyii Maakiirii abbaa Giil'aadii ti.

²⁴ Hezron Kaaleb-Efraata'atti du'een duuba, haati manaa isaa Abiiyaan ilma isaa Ashuur abbaa biyya Tego'aa isaaf deette.

Sanyii Yeraami'elii Ilma Hezronii

²⁵ Ilmi angafichi Hezronii Yeraami'el ilmaan jaa qabaayyu; ilmi isaa angafichi Raam; ka isatti aananu Bunaa, Oreen, Ozeemii fi Ahiiya'a.

²⁶ Yeraami'el haadha manaa dhibii ta, «Ataraa» jedhantu qabaayyu; isiin haadha Onaamii ti.

²⁷ Ilmaan Raamii ka ilma angaficha Yeraami'elii: Maa'aaz, Yaamiinii fi Eker.

²⁸ Ilmaan Onaamii: Shaamaayii fi Yaada'a. Ilmaan Shaamaayii: Naadaabii fi Abiishur.

²⁹ Maqaan haadha manaa Abiishurii Abiihaayil. Isiin Ahibaanii fi Moliid isaaf deette.

³⁰ Ilmaan Naadaabii: Seleedii fi Aphaayim. Se-leed ijoollee adoo hin uumatin du'e.

³¹ Aphaayim Yishii uumate. Yishiin Sheshaanin uumate. Sheshaan Ahilaayin uumate.

³² Ilmaan Yaadaa obboleessa Shaamaayii: Yeterii fi Yonaataan. Yeter ijoollee adoo hin uumatin du'e.

³³ Ilmaan Yonaataanii: Pheletii fi Zaaza'a. Isaan kun sanyii Yeraami'elii ti.

³⁴ Sheshaan ijoollee durraa qofa qaba malee, ilmaan hin qabu; garuu nama biyya Gibxi'ii ka

maqaan isaa, «Yarhaa» jedhamu garbicha tokko qabaayyu.

³⁵ Maarre Sheshaan intala ifii garbicha ifii Yarhaa heerumsiise; isiin Ataayin isaaf deette.

³⁶ Aataayi, Naataan uumate. Naataan Zaabaad uumate.

³⁷ Zaabaad, Eflaali uumate. Eflaal, Obed uumate.

³⁸ Obed, Yehuu uumate. Yehuun, Azaariyaa uumate.

³⁹ Azaariyaan, Helez uumate. Helez, El'aasaa uumate.

⁴⁰ El'aasaan, Siismaay uumate. Siismaay, Shaalum uumate.

⁴¹ Shaalum, Yeqaamiyaa uumate. Yeqaamiyaan, Eliishaamaa uumate.

Sanyii Kaalebii Ta Dhibii

⁴² Ilma angaficha Kaalebii, obboleessa Yeraami'elii, maqaan isaa Mesha'a. Meshaan, Ziif uumate. Ziif, Mareshaa uumate. Mareshaan, Kebroon uumate.

⁴³ Ilmaan Kebroonii: Qoraahi, Taaphuwaa, Regemii fi Shema'a.

⁴⁴ Shemaan, Raaham uumate. Raaham, Yorqe'aam uumate. Regem, Shaamaay uumate.

⁴⁵ Shaamaay, Maa'on uumate. Maa'on, Betzuur uumate.

⁴⁶ Kaaleb gursumeettii, «Efaa» jedhantu takka qabaayyu. Isiin Haaraan, Moza'aa fi Gaazez isaaf deette. Haaraanille ilma, «Gaazez» jedhamu uumate.

⁴⁷ Ilmaan Yaahidaayii: Regem, Yotaam, Geshaan, Phelet, Efa'aa fi Sha'aaf.

⁴⁸ Gursumeettiin Kaalebii ta dhibiin ta «Ma'aan» jedhantu: Sheberii fi Tirhaanaa isaaf deette.

⁴⁹ Isiin dhuma irratti ilmaan lama: Abbaa qachaa Madmaanaatii Sha'aaf fi abbaa qachaa Makbenaatii fi Giibe'aa Shewaa isaaf deette. Kaaleb intala, «Aksaa» jedhantulle qabaayyu.

⁵⁰ Isaan kun sanyiin Kaalebii ti.

Kaaleb haadha manaa ifii Efraataa irraa ilma isi'ii angaficha Huur uumate. Ilmaan Huurii keessaa Shobaal, Kiriiyat-Ya'ariim uumate.

⁵¹ Salmoon, Betlihem uumate; Haareef, Betgaader uumate.

⁵² Sanyiin Shobaalii abbaa Kiriiyat-Ya'ariimii: Haro'ehiti, gamisa gosa Menuhoototaa ti

⁵³ Gosi Kiriiyat-Ya'ariimii keessa leetu: Yetroota, Phutoota, Shumaatotaa fi Miishirota; Zoraatotaa fi Eshtaaloti gosuma worra kanaa ti.

⁵⁴ Sanyiin Salma'aa: Betlihem, Netofaatota, Atrot-Bet-Yo'aab, gamisa gosa Maanaheetotaa, Zoraatotaa,

⁵⁵ gosa barreessitootaa worra qachaa Yaabezii keessa le'u: Tiraasitoota, Shime'aatotaa fi Sukaa-tota; isaan kun Qenoota worra Hemaatii ka gosa Rekaabii ti.

3

Sanyii Mooticha Daawitii

¹ Ilmaan Daawiti yennaa Kebroon keessa jiru uumate, ta asii gad jirtu: ilmi angafichi Amnoon, ka Ahiino'aamii Yizre'elittii irraa uumate; ka lammeesso'oo Daani'el, ka Abigaayilii Karmelittii irraa uumate.

² Ka sadeesso'oo Abiishaalom, ka inni Ma'akaa intala Talmaayii mooticha Geshuurii irraa uumate; ka arfeesso'oo Adoniya'a; ka inni Haagiiti irraa uumate;

³ ka shaneesso'oo Shefaaxiya'a; ka inni Abiixaal irraa uumate; ka jayeesso'oo Yitre'aam; ka inni haadha mana ifii Eglaa irraa uumate.

⁴ Isaan jaan kun addee inni keessa tee'ee woggaa torbaa fi ji'a jaa bulchetti Kebroon keessatti isaaf dhalatane.

Inni Yerusaaalem keessa tee'ee woggaa soddonii sad bulche.

⁵ Ilmaan inni Yerusaaalem keessatti uumate ka asii gad jiranu: Shime'aa, Shobaab, Naataanii fi Solomoon; isaan arfan kana intala Amii'elii Baat-Sheebaa irraa uumate.

⁶ Inni ilmaan dhibiille Yiibhaar, Eliishuwaa, Eliifaaleet,

⁷ Nogaa, Nefeg, Yaafii'aa,

⁸ Eliishaamaa, Eliyaadaa fi Eliifelex, wolumatti ilmaan sagal qabaayyu.

⁹ Ilmaan gursumeeyyi'ii adoo hin laakkowamin, isaan kun marti ilmaan Daawitii ti; obboleettiin isaaniille Taamaar.

Mootota Yihuda'aa

¹⁰ Ilmi Solomoonii Rehobiyaam; ilmi Rehobiyaamii Abiyya'a; ilmi Abiyya'aa Aasa'a; ilmi Aasa'aa Yoshaafaax; ilmi Yoshaafaaxii,

¹¹ Yoraam; ilmi Yoraamii Ahaaziya'a; ilmi Ahaaziya'aa Yo'aas;

¹² ilmi Yo'aasii Amaasiya'a; ilmi Amaasiya'aa Azaariya'a; ilmi Azaariya'aa Yotaam;

¹³ ilmi Yotaamii Ahaazi; ilmi Ahaazii Hisqiyaasi; ilmi Hisqiyaasii Minaase'e;

¹⁴ ilmi Minaase'ee Amooni; ilmi Amoonii Yosiyaas.

¹⁵ Ilmaan Yosiyaasii angafichi Yohaannaan; ka lammeesso'oo Yehoyaaqiim; ka sadeesso'oo Zede-qiiya'a; ka arfeesso'oo Shaalum.

¹⁶ Ilmaan Yehoyaaqiimii: Yehoyaakiinii fi Zede-qiiya'a.

Sanyii Yehoyaakiinii Mootichaa

¹⁷ Ilmaan Yehoyaakiinii mootichaa ka worri Baabilonii booji'e She'altii'el,

¹⁸ Malkiiraam, Phedaayaa, Shenaazaar, Yeqaamiyaa, Hoshaama'aa fi Nedaabiya'a.

¹⁹ Ilmaan Phedaaya'aa: Zarubaabelii fi Shime'i; ilmaan Zarubaabelii: Meshulaamii fi Hanaaniya'a; obboleettiin isaanille Shelomiit.

²⁰ Inni ilmaan dhibiille shan qaba; isaanille: Hashubaa, Ohel, Berekiiyaa, Hasadiya'aa fi Yushaab-Hesed.

²¹ Ilmaan Hanaaniya'aa: Phelaatiya'aa fi Yeshaa'iyaa; Yeshaa'iyaan Refaayaa uumate; Refaayaan Arnaan uumate; Arnaan Obaadiyaa uumate; Obaadiyaan Shekaaniyaa uumate.

²² Ilmi Shekaaniya'aa Shemaa'iyaa. Ilmaan Shemaa'iyaa: Haxushi, Yigaal, Baariihaa, Na'ariiya'aa fi Shaafaax; isaan wolumatti jaa.

²³ Ilmaan Na'ariiya'a: Elyo'enaayi, Hisqiyaasii fi Azriqaam; isaan wolumatti sad.

²⁴ Ilmaan Elyo'enaayi: Hodaawiyaa, Eliyaashiib, Phelaayaa, Aquub, Yohaannaan, Delaaya'aa fi Anaani; isaan wolumatti torba.

4

Sanyii Yihuda'aa

¹ Ilmaan Yihuda'aa: Faares, Hezron, Karmi, Huurii fi Shobaal.

² Ilmi Shobaalii Re'aayaan Yaahaat uumate; Yaahaat Ahumaayii fi Lahadi uumate; isaan kun fira Zoraatotaa ti.

³ Ilmaan Etaamii: Yizre'el, Yishma'aa fi Yidbaash; maqaan obboleettii isaanii Hazelelphon.

⁴ Phenuel Gidoor uumate; Ezer Hushaa uumate. Isaan kun ilmaan ilma angaficha Efraata'aa, abbaa qachaa Betlihemii ka te'e, sanyii Huurii ti.

⁵ Ashuur abbaan Tego'aa, niitii lama Hela'aa fi Na'araa qaba.

⁶ Na'araan Ahuzaam, Hefer, Teyimenii fi Haa'ashtaar isaaf deette. Isaan kun ilmaan Na'araa ti.

⁷ Ilmaan Hela'aa: Zeret, Yezohaarii fi Etnaan.

⁸ Koz abbaa Anubiitii fi Zobeba'aa ti; abbaa fira sanyii Aariihelii ilma Harumii ti.

⁹ Yaabez obboleeyyan ifii caalaa nama ulfinna qabu. Haati isaa, «Ani ciniinsuu jaddu'uun isa deyeera» jedhiisaan, maqaa isaa, «Yaabez» jette.

¹⁰ Yaabez, «Maganne'ee, na eebbisi; lafa badhoolle naa kenni. Harki keeti na woliin jiraatuu ti; akka isiin farra natti hin finne waan hantuu irraa na eegi» jedhee, Waaqa Israa'elii gaafate. Waaqille waan inni gaafate isaaf kenne.

¹¹ Obboleessi Shuka'aa Keluub, abbaa Eshtoonii Maakiir uumate.

¹² Eshtoon ilmaan sad: Betraafaa, Phaaseha'aa fi Tehiinaa uumate. Tehiinaan abbaa Irnaahaashii ti. Isaan worra qachaa Reka'aa keessa le'e.

¹³ Qenazii ilmaan lama: Otnii'elii fi Seraayaa uumate. Otnii'elille ilmaan lama: Katatii fi Me'onotaayi uumate.

¹⁴ Me'onotaayi, Ofraa uumate. Seraayaan, abbaa qachaa «Geharaashim*» jedhamuu, ka worri hujii harkaa huju keessa le'u, Yo'aab uumate; Yo'aab Geharaashimi uumate; isaan kun worra hujii harkaa beeku waan te'aneef maqaa kanaan waamane.

¹⁵ Ilmi Yofune'ee Kaaleb ilmaan sad: Iiruu, Ela'aa fi Naa'aam uumate. Elaan Qenaz uumate.

¹⁶ Yihaleli'el ilmaan afur: Ziif, Ziifaa, Tiirriyaa fi Asaare'el uumate.

¹⁷ Izraan ilmaan afur: Yeter, Mered, Eferii fi Yaalon uumate. Isaan kun ilmaan Betiyaa intala mooticha Gibxi'ii ta Mered fuudhee ti; isiin ulfoottee Miiryaam, Shaamaayii fi Iishiba abbaa Eshtemo'aa isaaf deette.

¹⁸ Niitiin isaa Yihudittiin: Abbaa Gedoorii Yered, Abbaa Sokoo Heber, Abbaa Zaano'aa Yekuti'el isaaf deette. Isaan kun ilmaan intalti Fara'oonii Biitiyaan ta Mered fuudhe deette.

¹⁹ Ilmaa niitii Hodiiyaa ta obboleettii Nahaamii Qeyilaa abbaa Gaarimiitii fi Eshtemo'aa Ma'akichaa ti.

²⁰ Ilmaan Shimoonii: Amnoon, Riinaa, Benhaanaanii fi Tiilon; ilmaan Yishii: Zoheetii fi Benzoheeti.

²¹ Ilmaan Shelaa ilma Yihuda'aa: Abbaa Lekaa Eer, abbaa Maresha'aa La'aada'aa fi worra woyaa quncee talba'aa dansaa irraa hujante ta qachaa Bet-Ashbe'aatii keessatti hujuu,

* **4:14** *Geharaashim:* Afaan Ibrootaatiin Dhooqa worri hujii harkaa beeku keessa le'u jechu'u.

22 Yoqiim, namoota qachaa Kozeba'aa, Yo'aasii fi Saaraaf ka Mo'aab bulche, Yaashub Lehem fa'a. [Barreeffam kun ka durii ti.]

23 Isaan kun worra faara dhowu ka qachaa Nexaayimiitii fi Gedera'aa keessa le'u. Isaan achi le'anee mooticha tajaajilane.

Sanyii Shimi'oonii

24 Ilmaan Shimi'oonii: Nemu'el, Yaamiin, Yaariib, Zera'aa fi Shaawul.

25 Shaawul Shaalum uumate; Shaalum Miibsaam uumate; Miibsaam Miishimaa uumate.

26 Sanyii Mishma'aa: Miishimaan Hamu'el uumate; Hamu'el Zaakur uumate; Zaakur Shime'i uumate.

27 Shime'i ilmaan kudhanii jaa fi ijoollee durraa jaa uumate; obboleeyyan isaa ijoollee hedduu hin uumanne; firri isaanii martinuu akka kolbaa Yihuda'aa hin horre.

28 Qachooti sanyiin Shime'ii keessa le'ane: Bersheebaa, Molaadaa, Hazarshuwaal,

29 Bilhaa, Ezem, Tolaad,

30 Betu'el, Hormaa, Siiqlaag,

31 Bet-Markaboot, Hazaarsusiim, Bet-Bire'ii fi Sha'araayiim; haga bara Daawiti mootii te'ee bulchetti isaan qachoota kana keessa le'ane.

32 Ollooti isaanii shan ka adaala qachoota kanaa jiranu: Etaam, Aayin, Rimoon, Tokkeenii fi Ashaan,

33 haga qachaa Ba'aalaatiititti ollooti dhibiille hin jiran. Qachooti kun addee isaan keessa qubatanee fi addee isaan galmee hidda dhaloota ifii itti maffatane.

34 Sooressitooti abbootii fira isaanii: Meshobaab, Yaamlek, ilma Yosha'aa Amaasiyaa,

35 Yo'el, abuuboo Yoshiibiyaa, akaakoo Ser-aayaa ilma Asii'elii Yehuu,

36 Elyo'enaayi, Ya'aqobaa, Yishohaayaa, Ashaayaa, Adii'el, Yesiimii'el, Benaayaa,

37 ilma Shiifii Ziizaa, Ziiza ka Aalonii, Aalon ka Yedaa'iya'aa, Yedaa'iyaan ka Shiimrii, Shiimri ka Shemaa'iyaa ti.

38 Worri maqaan isaanii dhowame kun fira isaanii keessatti worra qondaaltota te'ane; sanyiin fira isaanii guddoo horte.

39 Isaan horii ifitiif marra barbaadatiisaaf, dhooqa san karaa aduun baatu haga seensuma Gedoorii ideemanee,

40 achitti horii ifitiif marra bisilee dansaa dhag-gatane; latti sun lafa akka malee badhoo sarmaa fi nageya qaddu; sanyiin Kaamii dur achi qubat-teertiyyu.

41 Worri maqaan isaanii barreeffame kun bara Hisqiyaas mootii Yihuda'aa te'eeru dhufanee, sanyii Kaamii lolanee dunkaanii isaanii diigane balleessanee, worra Me'unootaa ka achi jiranulle ijumaa balleessane; tunille haga adhaatitti beekkanteerti; isaan horii ifitiif marra achitti waan dhaggataneef, addee kolbaa saniititti qubatane.

42 Sanyii Shimi'oonii keessaa gariin namooti dhibbi shan, ilmaan Yishii: Phelaatiyaa, Ne'aariyaa, Refaayaa fi Uzii'el fa'a sooreyyii godhatanee biyya koobittii Se'iirii qabatane.

43 Amaaleqoota miliqanee hafanelle ijjeesanee, haga adha achi le'ane.

5

Sanyii Ruubenii

¹ Sanyiin Ruubenii ilma angaficha Israa'elii isaan kana: Ruuben ilma angaficha; ammoo waan inni gursumeettii abbbaa ifii takka woliin rafee rifanoo abbaa ifii batteeseef, angafummaan isaa ijoollee Yoseefii obboleessa isaatiif kennante; tanaaf hiddi dhaloota isaa akka angafummaa isaatitti hin barreeffanne.

² Yihudaan obboleeyyan ifii caalaa jabaa te'ee, bulchaan sanyii isaa keessaa dhufulle, angafummaan Yoseefiif kennante.

³ Ilmaan Ruubenii ilma angaficha Israa'elii: Henok, Faluu, Hezronii fi Karmi.

⁴ Ilmaan Yo'elii: Shemaa'iyaa, Googi, Shime'i,

⁵ Miikaa, Re'aayaa, Ba'aal,

⁶ Be'era ka mootichi Asoorii Tiiglaat-Phileeser booji'ee ideeme. Be'eraan soorssa fira Ruubenii ti.

⁷ Hiddi dhaloota maatii isaa gosuma gosaan galmeeffamaneeran; isaan kunille bulchaa isaanii Yeyi'el, Zakaariyaas,

⁸ abuuboo Yo'elii akaakoo Shema'aa ilma Aazaazii Bela'a. Isaan kun lafa adaala qachaa Aro'eriitii jalqabanees karaa kaabaatiin haga Nebootii fi haga Ba'aal-Me'oniititti qubatane.

⁹ Horiin isaanii lafa Giil'aadii keessatti waan horeef, isaan karaa aduun baatu, seensuma lafa goomole'eetii haga laga Efraaxiisii qabatane.

¹⁰ Bara Saa'ol mootii te'eeru, isaan fira Ha-gaarii lolanee injifatanees, addee isaan le'anuu lafa Giil'aadii karaa aduun baatu mara qabatane.

Sanyii Gaadii

11 Sanyiin Gaadii lafa fuullee isaanii haga Saalka'aatitti lafa Baashaanii keessa leete.

12 Bulchaan guddaan Yo'el; ka lammeesso'oo Shaafaam; achiin duuba Yaanaayii fi Shaafaaxille Baashaan keessa le'ane.

13 Obboleeyyan isaanii akka maatii isaaniititti: Mikaa'el, Meshulaam, Sheebaa, Yoraay, Yaakaan, Zii'aa fi Ebeer; isaan wolumatti torba.

14 Isaan kun Sanyii Abiihaayilii ti: Abiihaayil ka Huurii, Huur ka Yaarokaa, Yaaroka ka Giil'aadii, Giil'aad ka Mikaa'elii, Mikaa'el ka Yeshiishaayii, Yeshiishaay ka Yaakedoo, Yaakedo ka Buusii ti.

15 Akaakoon Gunii, ilmi Abdi'elii Ahi, sooressa maatii isaanii ti.

16 Isaan lafa Giil'aadii keessa, Baashaan keessaa fi qachoota isi'ii keessa, lafa horii tiffatanu Shaaronii haga qaccee isi'ii mara keessa le'ane.

17 Isaan kun martinuu bara Yotaam mootii Yihuda'aa te'eeruu fi bara Yerobi'aam mootii Israa'elii te'eerutti kitaaba dabarsii hidda dhalootaa keessatti barreeffamane.

Loltoota Gosa Karaa Aduun Baatuu

18 Gosi Ruubenii, gosi Gaadiitii fi gamisi gosa Mi-naase'ee, loltoota worra wonte'een, shallaaga'aa fi guube'een loliisaaf akka dansaa leenjifamane, kuma afurtamii afurii fi dhibba torbaa fi jaatama qaban.

19 Isaan gosa Hagaarii, gosa Yetuurii, gosa Naafi-ishiitii fi gosa Nodaabii dhaqanee lolane.

20 Isaan Waqaatti addatanee, isa daadimata-nee, qarqaarsa yennaa isa gaafatane, inni isaaniif dhage'ee, Hagaarotaa fi worra isaan woliin jiru harka isaaniititti dabarsee kenne.

²¹ Isaan horii Hagaarotaa gaalota kuma shantama, hoolee kuma dhibba lamaa fi kuma shantama, harree kuma lamaa fi namoota kuma dhibba tokko booji'anee fudhatane.

²² Lolli sun fedha Waaqaatiin waan te'eef, namooti hedduun ijjeefamane; worri injifatee lafa san qabate, haga bara ifiifuu booji'amaneetitti lafuma san keessa le'ane.

Kolbaa Gosa Minaase'ee Ta Karaa Aduun Baatuu

²³ Kolbaan gamisa gosa Minaase'ee bacaan ta karaa aduun baatuu, Baashaanii haga Ba'aal-Hermoonii, haga Seniiriitii fi haga gaara Hermoonititti qubatanee le'ane.

²⁴ Sooreyyiin gosa isaanii: Efer, Yishe'ii, Elii'el, Azrii'el, Ermiyaas, Hodaawiya'aa fi Yaadii'el. Isaan kun loltoota gootota, namoota beekkamanee fi sooressitoota gosa isaanii ti.

²⁵ Te'uu malee isaan Waaqa abbootii ifiititti addatiisa lakkisane, waaqota kolbaa lafa sanii ta Waaqi fuula isaanii duraa balleessee waaqonfatane.

²⁶ Maarre Waaqi Israa'elii, mooticha Asoorii Phul ka, «Tiiglaat-Phileeser» jedhamu isaanitti kaasee, inni fira Ruubenii, fira Gaadiitii fi gamisa gosa Minaase'ee booji'ee, gara Kalaa, gara Kaaborii, gara Haaraatii fi gara laga Gozaanii lafa haga adhaa isaan keessa jiranu isaan geesse.

6

Sanyii Lewwi'ii

¹ Ilmaan Lewwi'ii: Gershoon, Qehaatii fi Meer-aar.

² Ilmaan Qehaatii: Amraam, Yizhaar, Kebroonii fi Uzii'el.

³ Ijoolleen Amraamii: Aaron, Muuse'ee fi Mi-iryaam. Ilmaan Aaronii: Naadaab, Abiihuu, Ele'azaarii fi Itaamaar.

⁴ Ele'azaar Fiinehaas uumate; Fiinehaas Abi-ishuwaa uumate;

⁵ Abiishuwaan Buki uumate; Buki Uzi uumate;

⁶ Uzi Zeraayaa uumate; Zeraayaan Meraayoot uumate;

⁷ Meraayoot Amaariyaa uumate; Amaariyaan Ahiixub uumate;

⁸ Ahiixub Zaadoq uumate; Zaadoq Ahimaaz uumate;

⁹ Ahimaaz Azaariyaa uumate; Azaariyaan Yohaannaa uumate;

¹⁰ Yohaannaan Azaariyaa uumate; Azaariyaan kun ka hayyicha te'ee, Galma Waaqaa ka Solomon Yersaalemitti ijaare keessa tajaajile.

¹¹ Azaariyaan Amaariyaa uumate; Amaariyaan Ahiixub uumate;

¹² Ahiixub Zaadoq uumate; Zaadoq Shaalum uumate;

¹³ Shaalum Hilqiiyaa uumate; Hilqiiyaan Azaariyaa uumate;

¹⁴ Azaariyaan Seraayaa uumate; Seraayaan Yozaadaaq uumate;

¹⁵ Yennaa Mootiin Waan Maraa, kolbaa Yihuda'aatii fi Yersaalemmii harka Nebukadnezaariititti akka booji'antu godhe, Yozaadaaqille isaan woliin booji'amee deeme.

¹⁶ Ilmaan Lewwi'ii: Gershoom, Qehaatii fi Meerar.

17 Maqaan ilmaan Gershoomii: Liibnii fi Shime'i.

18 Ilmaan Qehaatii: Amraam, Yizhaar, Ke-broonii fi Uzii'el.

19 Ilmaan Meraarii: Maahilii fi Mushii. Firri Lewwootaa akka fira abbootii isaaniititti ka asii gad jiranu.

20 Fira Gershoomii: Gershoom Liibni uumate; Liibni Yaahaat uumate; Yaahaat Ziimaa uumate;

21 Ziimaan Yo'aa uumate; Yo'aan Iddo uumate; Iddo Zeraa uumate; Zeraan Ye'ateraayi uumate.

22 Sanyii Qehaatii: Qehaat, Aminaadaab uumate; Aminaadaab, Qoraahi uumate; Qoraahi, Asiiir uumate;

23 Asiiir, Elqaanaa uumate; Elqaanaan, Ebiyaasaaf uumate; Ebiyaasaaf, Asiiir uumate;

24 Asiiir, Tahaat uumate; Tahaat, Urii'el uumate; Urii'el, Uziyaa uumate; Uziyaan, Shaawul uumate.

25 Ilmaan Elqaanaa Amaasaayii fi Ahiimoot.

26 Ahiimoot Elqaanaa uumate; Elqaanaan Sofaayi uumate; Sofaayi Naahaat uumate;

27 Naahaat El'aab uumate; El'aab Yerohaam uumate; Yerohaam Elqaanaa uumate.

28 Ilmaan Saamu'elii, angafichi Yo'el, ka lameesso'oo Abiiya'a.

29 Meraar Maahil uumate; Maahil Liibni uumate; Liibni Shime'i uumate; Shime'i Uzaa uumate;

30 Uzaan Shime'aa uumate; Shime'aan Hagiiyaa uumate; Hagiiyaan Asaayaa uumate.

Faarsitoota Galma Waaqaa

31 Saanduqi Gondooro'oo Galma Waaqaatitti galeen duuba, namooti mootichi Daawiti Galma

Waaqaa keessatti itti gaafatantoota faarsitootaa akka te'anu godhe asii gad jiran.

³² Isaan haga bara Solomoon Yerusaalemitti Galma Waaqaa ijaareetitti, akkuma ajaja isaaniif kennameetitti, balbala Dunkaanii Woldeenna'aa duratti faaru'uun tajaajilane.

³³ Namooti ilmaan ifii woliin tajaajilane asii gad jiran: Fira Qehaatii keessaa, faarfataa Hemaan; inni ilma Yo'elii ti; Yo'el ka Saamu'elii,

³⁴ Saamu'el ka Elqaana'aa, Elqaanaan ka Yerohaamii, Yerohaam ka Elii'elii, Elii'el ka To'aa,

³⁵ To'a ka Zuufii, Zuuf ka Elqaana'aa, Elqaanaan ka Mahaatii, Mahaat ka Amaasaayii,

³⁶ Amaasaayi ka Elqaana'aa, Elqaanaan ka Yo'elii, Yo'el ka Azaariya'aa, Azaariyaan ka Sefaaniya'aa,

³⁷ Sefaaniyaan ka Tahaatii, Tahaat ka Asiirii, Asiir ka Ebiyaasaafii, Ebiyaasaaf ka Qoraahii,

³⁸ Qoraahi ka Yizhaarii, Yizhaar ka Qehaatii, Qehaat ka Lewwi'ii, Lewwiin ka Israa'elii* ti.

³⁹ Obboleessi isaa Asaaf, gara midda isaatiin dhaabbatee tajaajilaayyu. Asaaf ilma Berekiya'aa ti; Berekiyaan ka Shime'aa,

⁴⁰ Shime'aan ka Mikaa'elii, Mikaa'el ka Ba'aseya'aa, Ba'aseya'aan ka Malkiyya'aa,

⁴¹ Malkiyyaan ka Etnii, Etni ka Zera'aa, Zeraan ka Adaaya'aa,

⁴² Adaayaan ka Eyitaanii, Eyitaan ka Ziima'aa, Ziimaan ka Shime'ii,

⁴³ Shime'i ka Yaahaatii, Yaahaat ka Gershoomii, Geshoom ka Lewwi'ii ti.

* **6:38** *Israa'el*: Dur maqaan isaa Yaaqoob.

⁴⁴ Fira Meraarii keessaa worri gara bita'aatiin isaan woliin jiru: Etaanii ilma Qiishii ti. Qiish ka Abdii, Abdi ka Maluukii,

⁴⁵ Maluuk ka Hashabiiya'aa, Hashabiiyaan ka Amaasiya'aa, Amaasiyaan ka Hilqiiya'aa,

⁴⁶ Hiiqiiyaan ka Amzii, Amzi ka Baanii, Baan ka Shaamerii,

⁴⁷ Shaamer ka Maahilii, Maahil ka Mushii, Mushi ka Meraarii, Meraar ka Lewwi'ii ti.

⁴⁸ Lewwooti dhibiin, dunkaanii dhugaa bayaa ta Galma Waaqaa keessa hujii dhibii mara akka hujanu ramadamane.

Sanyii Aaronii

⁴⁹ Tajaajilaan Mootii Waan Maraa Muuseen akkuma ajajetti Aaronii fi sanyiin isaa, Israa'eliif gumaa cubbu'uu tolchiisaaf, hujii Addee Irra Caalaa Woyyittii keessatti hujantu maraaf, kennansa addee ciinca'aa irratti gubamuu fi kennansa addee hixaanni itti aarfamu irratti dhikaatuufille itti gaafatantoota te'ane.

⁵⁰ Hiddi dhaloota sanyii Aaronii ta asii gad jirtu: Aaron Ele'azaar uumate; Ele'azaar Fiinehaas uumate; Fiinehaas Abiishuwaa uumate;

⁵¹ Abiishuwaan Buki uumate; Buki Uzi uumate; Uzi Zeraayaa uumate;

⁵² Zeraayaan Meraayoot uumate; Meraayoot Amaariyaa uumate; Amaariyaan Ahixub uumate;

⁵³ Ahixub Zaadoq uumate; Zaadoq Ahimaaz uumate.

Lafa Lewwooti Qubatane

⁵⁴ Hixaan qaraa, sanyii Aaronii keessaa fira Qe-haatiitiif waan bu'eef, latti isaaniif kennante ta asii gad jirtu:

⁵⁵ Kutaa lafa fira Yihuda'aa keessaa qachaan Ke-brooniitii fi latti tikaa ta adaala qachaa Kebroonii marti isaaniif kennante.

⁵⁶ Latti ficha'aa ta adaala qachaa Kebrooniitii fi ollaan adaala qachaa Kebroonii ilma Yofune'ee Kaalebiif kennante.

⁵⁷ Sanyiin Aaronii akka itti baqatanuuf qachooti isaaniif kenname: Kebroon, Liibnaa, Yaatiir, Es-htemo'aa,

⁵⁸ Hiilen, Deebir,

⁵⁹ Aashaanii fi Bet-Shemeshi lafa tikaa ta adaala isaanii waliin.

⁶⁰ Qooda lafa fira Beniyaaminii keessalle'ee qachooti: Gebaa, Alemetii fi Anaatotii lafa tikaa ta adaala isaanii waliin isaaniif kennamane. Qachooti fira isaanii wolumatti qachoota kudhanii sad.

⁶¹ Fira Qehaatii worra hafeefille, qooda lafa gamisa fira Minaase'ee keessaa qachooti kudhan kennamaneeff.

⁶² Fira Gershoomiitiif akka maatii maatii isaani-ititti, kutaa lafa fira Yisaakorii, lafa fira Asheerii, lafa fira Niftaalemii keessaa, lafa gamisa fira Minaase'ee ta Baashaan keessaa keessalle'ee, qachooti kudhanii sad kennamaneeff.

⁶³ Fira Meraariitiifille akka maatii maatii isaani-ititti lafa Ruubenii, lafa Gaadiitii fi lafa Zebuloonii keessaa qachooti kudhanii lama kennamaneeff.

⁶⁴ Akka kanaan kolbaan Israa'elii qachootaa fi lafa tikaa ta adaala qachoota sanii jirtu Lew-wootaaf kennane.

⁶⁵ Qachoota gosa Yihuda'aa, gosa Shimi'ooniitii fi gosa Beniyaamii keessaa ka maqaan dhowame kana hixaa buusiisaan isaaniif kennane.

⁶⁶ Fira Qehaatii keessaa gariin, kutaa lafa gosa Efreem keessaa qachootaa fi lafa tikaa ta adaala qachoota sanii fudhataneeraniyyu.

⁶⁷ Isaan lafa koobittii Efreemii keessaa qachoota nami nama ijjeese itti baqatu Sheekem, Gezer,

⁶⁸ Yaaqmi'aam, Bet-Horoon,

⁶⁹ Ayalon, Gaat-Rimoon, lafa tikaa ta adaala isaanii mara waliin isaaniif kennamane.

⁷⁰ Lafa gamisa gosa Minaase'ee keessaa, qachaa Aaneriitii fi qachaa Biile'aamii, lafa tikaa ta adaala qachoota sanii waliin fira Qehaatii worra hafeef kennane.

⁷¹ Gosi Gershoomii, kutaa lafa gamisa gosa Minaase'ee keessaa qachoota: Golaan ka Baashaan keessaatii fi Eshtaarot lafa tikaa ta adaala isaanii waliin fudhatane.

⁷² Lafa gosa Yisaakorii keessalle'ee qachoota; Qedeesh, Daaberaat,

⁷³ Raamootii fi Aanem, lafa tikaa ta adaala isaanii waliin fudhatane.

⁷⁴ Lafa gosa Asheerii keessaa qachoota: Maashaal, Abdoon,

⁷⁵ Huqooqii fi Rehoob lafa tikaa ta adaala isaanii waliin fudhatane.

⁷⁶ Lafa fira Niftaalemii keessalle'ee qachoota: Qedeeshii ka Galiilaa keessaa, Haamonii fi Kiriiyat-Aayim lafa tikaa ta adaala isaanii waliin fudhatane.

⁷⁷ Gosi Meraarii worri hafe, lafa gosa Zebuloonii keessaa qachoota: Rimoonii fi, Taabor lafa tikaa ta adaala isaanii waliin,

⁷⁸ laga Yordaanosiitiin gamaa, Yerikoo irraa karaa aduun baatuun, lafa gosa Ruubenii keessaa, qachoota goomolee keessaa Bezer, Yaahizaa,

⁷⁹ Qedemootii fi Mefaat lafa tikaa ta adaala isaanii waliin fudhatane.

⁸⁰ Lafa gosa Gaadii ka Giil'aad keessatti dhaggamanu keessalle'ee qachoota: Raamoot, Mahanaayim,

⁸¹ Heshiboonii fi Yaazer lafa tikaa ta adaala isaanii waliin fudhatane.

7

Sanyii Yisaakorii

¹ Ilmaan Yisaakorii afur: Tolaa, Phuwaa, Yaashubii fi Shimroon.

² Ilmaan Tola'aa: Uzii, Refaayaa, Yerii'el, Yaahimaay, Yibsaamii fi Shemu'el; isaan loltoota gootota soressitoota gosa maatii Tolaa ti. Bara mootummaa Daawitii keessa sanyiin isaanii kuma diddamii lamaa fi dhibba jaa.

³ Ilmi Uzii, Yizraahiya'a. Ilmaan Yizraahiya'aa: Mikaa'el, Obaadiyaa, Yo'elii fi Yishiiya'a; isaan shanan kun martinuu sooreyyi'i.

⁴ Isaan niitolee heddu'uu fi ilmaan hedduu waan qabanuuf, akka galmee hidda dhaloota maatii isaaniititti loltoota lolaaf qophowane, kuma soddommii jaa qabaniyyu.

⁵ Gosa Yisaakorii mara keessaa akka barreeffama hidda dhaloota maatii isaaniititti loltooti jajjabi kuma saddeettamii torba.

⁶ Ilmaan Beniyaaminii sad: Belaa, Bekerii fi Yedii'el.

⁷ Ilmaan Belaa: Ezboon, Uzii, Uzii'el, Yeremootii fi Iiri; isaan shanan kun martinuu sooreyyii

maatii abbaa isaanii ti; isaan akka galmee hidda dhaloota isaaniititti loltoota kuma diddamii lamaa fi soddonii afuri.

⁸ Ilmaan Bekerii: Zemiiraa, Yo'aas, Elii'ezer, Elyo'enaayi, Omiri, Yeremoot, Abiiyaa, Anaatotii fi Alaameti; isaan kun martinuu ilmaan Bekerii ti.

⁹ Akka galmee hidda dhaloota isaaniititti sooressitooti maatii abbaa isaanii, loltoota jajjaba kuma diddamaa fi dhibba lama.

¹⁰ Ilmi Yedii'elii Bilhaan. Ilmaan Bilhaanii: Ye'ush, Beniyaamin, Ehud, Kennaanaa, Zetaan, Tarshiishii fi Ahiishaahar.

¹¹ Ilmaan Yedii'elii tun martinuu sooreyyii maatii abbootii ifi ti; sanyii isaanii keessaa loltooti jajjabi lolaaf qophowane kuma kudhanii torbaa fi dhibba lama.

¹² Worri Shuphiimiitii fi Huphiimii sanyii Iirii ti; worri Hushiimii sanyii Aheerii ti.

Sanyii Niftaalemii

¹³ Ilmaan Niftaalemii: Yaahize'el, Guni, Yezerii fi Shaalum; Niftaalemiin kun ka Bilhaan deette.

Sanyii Minaase'ee

¹⁴ Ilmaan Minaase'ee: Asrii'elii fi Maakiir ka gursumeettittii biyya Sooriya'aa irraa uumate; Maakiir Giil'aad uumate.

¹⁵ Maakiir worra Huphiimiitii fi Shuphiimii keessaa niitii fuudhe; maqaan obboleettii isaa Ma'aka'a; ilmaan Maakiirii keessaa tokko Zelofehaad; inni ijoollee durraa qofa uumate.

¹⁶ Niitiin Maakiirii Ma'akaan ilma isaaf deettee, maqaa isaa «Pheresh» jette; maqaan obboleessa isaa Sheresh. Pheresh Ulaamii fi Raaqem uumate.

¹⁷ Ulaam Bedaan uumate; isaan kun sanyii Giil'aadii ilma Maakiirii, Maakiirii ilma Minaase'ee ti.

¹⁸ Obboleettiin Giil'aadii Hamoleket ilmaan sad: Ishood, Abii'ezerii fi Maahilaa deette.

¹⁹ Ilmaan Shemiida'aa: Ahiiyaan, Sheekem, Li-ikihii fi Aniiyaam.

Sanyii Efreemii

²⁰ Sanyiin Efreemii: Efreem, Shutelaa uumate; Shutelaan, Bered uumate; Bered, Tahaat uumate; Tahaat, El'aadaa uumate; El'aadaan, Tahaat uumate;

²¹ Tahaat Zaabaadii fi Shutelaa uumate. Ezerii fi El'aad horii worra biyya Gaatii hatiisaaf yennaa gad bu'ane worri biyya sanii isaan ijeese.

²² Abbaan isaanii Efreem guyyaa hedduu isaaniif gadde; worri isaa dhufee isa jajjabeesse.

²³ Achiin duuba Efreem haadha manaa ifi woliin rafee, isiille ulfoottee ilma isaaf deette. Rakkinni maatii isaa waan dhaqqabeef, «Berii'aa» jedhee maqaa isa baase.

²⁴ Maqaan intala isaa Sera'a; isiin qachaa Bet-Horoonii ka jalaatii fi ka gubba'aa, qachaa Uzen-Seraalle ijaarsitte.

²⁵ Efreem, Refaan uumate; Refaan, Resheef uumate; Resheef, Telaan uumate; Telaan Tahaan uumate;

²⁶ Tahaan La'adaan uumate; La'adaan Amiihud uumate; Amiihud, Eliishaamaa uumate;

²⁷ Eliishaamaan, Nun uumate; Nun, Iyaasuu uumate.

²⁸ Lafaa fi qachoota sanyiin Efreemii keessa leete: qachaa Bet'eliitii fi olloota adaala isaa; karaa aduun baatuun qachaa Na'araanii; karaa

aduun seentuun qachaa Gezeriitii fi olloota adaala isaa; qachaa Sheekemiitii fi olloota adaala isaa; qachaa Ayya'aatii fi olloota adaala isaa ti.

²⁹ Karaa meessaa sanyii Minaase'eelle'een qachaa Bet-Shaanii, qachaa Ta'ana'aatii, qachaa Megidootii fi qachaa Doorii olloota adaala isaanii jiranu woliin. Sanyiin Yoseefii ilma Israa'elii qachoota kana keessa le'ane.

Sanyii Asheerii

³⁰ Ilmaan Asheerii: Yiimnaa, Yishwii fi Berii'a; obboleettiin isaaniille Sera'a.

³¹ Ilmaan Berii'aa: Heberii fi Malkii'el; Malkii'el Biirzaawiiti uumate.

³² Heber ilmaan sad Yaafilet, Shomer, Hotaamii fi obboleettii isaanii Shuwaa uumate.

³³ Ilmaan Yaafiletii: Phaasaak, Biimhaalii fi Ashiwaati.

³⁴ Ilmaan Shomerii: Ahi, Rohigaa, Yehubaa fi Aaram.

³⁵ Ilmaan obboleessa isaa Helemii: Zofaa, Yiimnaa, Sheleshii fi Aamaal.

³⁶ Ilmaan Zofaa: Suwaa, Harnefer, Shuwaal, Berii, Yiimraa,

³⁷ Bezer, Hood, Shamaa, Shiilshaa, Yitraanii fi Be'era'a.

³⁸ Ilmaan Yeterii: Yofunee, Fiisphaa fi Era'a.

³⁹ Ilmaan Ulaa: Araa, Hanii'elii fi Riiziiya'a.

⁴⁰ Isaan kun martinuu sanyii Asheerii keessaa sooressitoota maatii'ii, loltoota jajjaboo filamane, sooressitoota gondaaltota isaanii ti. Worri lolaaf qophowane, akka galmee hidda dhaloota isaaniititti, dhiira kuma diddamii jaa.

8

Sanyii Beniyaaminii

¹ Beniyaamin ilma angaficha Belaa, ka lam-meesso'oo Ashbel, ka sadeesso'oo Ahiiraa,

² ka arfeesso'oo Nohaa, ka shaneesso'oo Raafaa uumate.

³ Ilmaan Bel'aa: Adaar, Geraa, Abiihud,

⁴ Abiishuwaa, Na'amaan, Aho'aa,

⁵ Geraa, Shefufaanii fi Huraam.

⁶ Sanyiin Ehudii sooressitooti maati'ii, ka Gebaa keessa le'ane, ka booji'amanee gara Manahaa fudhatamane:

⁷ Na'amaan, Ahiiyaa fi Gera'a. Geraan kun ka yennaa booju'uu san isaan sooresse; inni Uzaa fi Ahiihud uumate.

⁸ Shaharaayaam niitolee ifii Hushiimii fi Ba'araa lakkiseen duuba, biyya Mo'aabii keessatti ilmaan uumate.

⁹ Niitii ifii Hodeesh irraa: Yobaab, Ziibiyaa, Meshaa, Maalkaam,

¹⁰ Ye'uz, Saakiyaa fi Miirmaa uumate; isaan martinuu sooreyyii maatii isaanii ti.

¹¹ Ammalle niitii ifii Hushiim irraa: ilmaan Abiitubii fi Elphaa'al uumate.

¹² Ilmaan Elphaa'alii: Ebeer, Miishaamii fi Shemed. Shemediin kun ka qachaa Onootii fi Lodii olloota adaala isaanii jiranulle ijaare.

¹³ Berii'aa fi Shemaan, sooressitoota maatii qachaa Ayalonii keessa le'anuu ti; isaan worra qachaa Gaatii keessa le'anu ari'anee baasane.

¹⁴ Ahiiyon, Shaashaaq, Yeremoot,

¹⁵ Zebaadiyaan, Araad, Ader,

¹⁶ Mikaa'el, Yiispha'aa fi Yohaana ilmaan Berii'aa ti.

¹⁷ Zebaadiyaa, Meshulaam, Hiizeqi, Heber,
¹⁸ Yiishmeraayi, Yiizlii'aa fi Yobaab ilmaan El-
phaa'alii ti.

¹⁹ Yaaqiim, Ziikri, Zabdi,

²⁰ Elii'enaayi, Ziiletaay, Elii'el,

²¹ Adaayaa, Beraaya'aa fi Shiimraat ilmaan
Shime'ii ti.

²² Yiishphaan, Ebeer, Elii'el,

²³ Abdoon, Ziikri, Haanaan,

²⁴ Hanaaniyaan, Elaam, Antotiya,

²⁵ Yefdeya'aa fi Phenul ilmaan Shaashaaqii ti.

²⁶ Shamsheeraayi, Shehariya, Ataaliyaa,

²⁷ Yaa'areshiyya, Eliya'aa fi Ziikri ilmaan Yero-
haamii ti.

²⁸ Isaan kun akka hidda dhaloota isaaniititti
sooressitoota maatii'ii te'anee barreeffamanee,
Yerusaalem keessa le'ane.

²⁹ Yeyi'el abbaa Giibe'onii ka qachaa Giibe'onii
ijaaree keessa le'e; maqaan niitii isaa Ma'aka'a.

³⁰ Ilmi isaa angafichi Abdoon; itti aananee Zuur,
Qiish, Ba'aal, Neer, Naadaab,

³¹ Gedoor, Ahiiyoo, Zaakerii

³² fi abbaa Shime'aa Miiklot. Isaan kunille fu-
ullee fira ifii Yerusaalem keessa le'ane.

³³ Neer abbaa Qiishii ti; Qiish abbaa Saa'olii ti;
Saa'ol: Yonaataan, Malkiishuwaa, Abinaadaabii fi
Esh-Ba'aal uumate.

³⁴ Yonaataan Meriib-Ba'aal uumate; Meriib-
Ba'aal Miikaa uumate.

³⁵ Ilmaan Miika'aa: Phiiton, Melek, Taare'aa fi
Ahaaz.

³⁶ Ahaaz, Yeho'adaa uumate; Yeho'aadaan
Aalemet, Azmaawetii fi Ziimrii uumate; Ziimri,
Mozaa uumate.

³⁷ Mozaan, Biine'aa uumate; Biine'aan, Raafaa uumate; Raafaan, El'aasaa uumate; El'aasaan, Azeel uumate.

³⁸ Azeel ilmaan jaa: Azriiqaam, Bokeruu, Ishimaa'el, She'ariyaa, Obaadiya'aa fi Haanaan uumate; isaan kun martinuu ilmaan Azeelii ti.

³⁹ Ilmaan Obboleessa isaa Asheeqii: angafichi Ulaam, ka lammeesso'oo Ye'ush, ka sadeesso'oo Eliifelex.

⁴⁰ Ilmaan Ulaamii loltoota jajjaboo, worra guube'een lolu. Isaan ilmaan heddu'uu fi ilmaan ilmaa isaanii hedduu wolumatti dhibba tokkoo fi shantama qaban. Isaan kun martinuu sanyii Beniyaaminii ti.

9

Kolbaa Israa'elii Ta Boojuu Irraa Deebite

¹ Maarre kolbaan Israa'elii marti akka hidda dhaloota isaaniititti kitaaba mootota Israa'elii keessatti barreeffamane.

Kolbaan Yihuda'aa sababa addatamiisa dhabiisa ifitiif booji'antee gara biyya Baabilonii fudhatante.

² Worri qara gara lafa ifitii fi qachoota ifititti deebi'ee qubate, Israa'eloota garii, hayyoota, Lewwootaa fi tajaajiltoota Galma Waaqaa ti.

³ Sanyii Yihuda'aa, sanyii Beniyaaminii, sanyii Efreemiitii fi sanyii Minaase'ee keessaa worri Yerusaa'lem keessa le'ane asii gad jiran:

⁴ Sanyii Faaresii ilma Yihuda'aa keessaa Utaayii ilma Amiihudii ti. Amiihudii ka Omirii, Omir ka Iimrii, Iimrii ka Baanii ti.

⁵ Sanyii Shiiloonii keessaa: Ilma isaa angaficha Asaayaa fi ilmaan isaa ti.

⁶ Sanyii Zeraa keessaa: Yewu'el. Kolbaan Yi-huda'aa namoota dhibba jaa fi sagaltama.

⁷ Sanyii Beniyaaminii keessaa: Sa'aaluu ilma Meshulaamii ti. Meshulaam ka Hodaawiyaa, Hodaawiyaa ka Hasenu'aa ti.

⁸ Ilma Yerohaamii Yiibneyaa, akaakoo Miikrii, ilma Uzii Elaa, abuuboo Yiibniya'aa, akaakoo Rewu'elii, ilma Shefaaxiya'aa Meshulaam.

⁹ Kolbaan Beniyaaminii akka hidda dhaloota isaaniititti dhibba sagalii fi shantamii jaa. Isaan kun marti sooressitoota maatii ifii ti.

¹⁰ Hayyoota keessaa: Yedaa'iyaa, Yoyaariib, Yaakiin,

¹¹ ilma Hilqiiya'aa Azaariya'a. Azaariyaan ka Meshulaamii, Meshulaam ka Zaadoqii, Zaadoq ka Meraayootii, Meraayoot ka Ahiixubii ti. Ahiixub itti gaafatamaa hujii Galma Waaqaa keessaa ti.

¹² Adaayaan ilma Yerohaamii ti. Yerohaam ka Phashihurii, Phashihur ka Malkiiya'aa ti. Ma'aasayaan ilma Adii'elii ti. Adii'el ka Yaahizera'aa, Yaahiizera ka Meshulaamii, Meshulaam ka Meshiilemii, Meshiilem ka Iimerii ti.

¹³ Hayyooti sooressitooti maatii isaanii kuma tokkoo fi dhibba torbaa fi jaatama; isaan kun worra jajjaba hujii Galma Waaqaa keessaa hujuu dande'u.

¹⁴ Lewwoota keessaa: ilma Hashubii Shemaa'iyaa. Hashub ka Azriiqaamii, Azriiqaam ka Hashabiya'aa ti.

¹⁵ Baqbaqar, Heresh, Gaalaal, ilma Miika'aa Mataaniya'a. Miikaan ka Ziikrii, Ziikri ka Asaafii ti.

¹⁶ Obaadiyaa ilma Shemaa'iyaa ti. Shemaa'iyaa ka Gaalaalii, Gaalaal ka Yedutuu ti. Berekiyaa ilma Aasa'aa ti. Aasaan ka Elqaana'aa ti. Elqaanaan ka olloota Netofaatotaa keessa le'e.

¹⁷ Eeddotti karraa: Shaalum, Aquub, Talmoon, Ahimaanii fi fira isaanii ti; Shaalum soorressaa isaanii ti.

¹⁸ Isaan haga adhaa karra karaa aduun baatuu ta mootichi ittiin ol seenutti ramadamaneraan; isaan eeddota quttuma Lewwootaa ti.

¹⁹ Abuuboon Qoree akaakoon Ebiyaasaafii ilmi Qoree Shaalumii fi firooti abbaa isaa Qoraahoti, akkuma abbootiin isaanii seensuma Dunkaanii Woldeenna'aa eegiisaaf itti gaafatantoota te'ane, isaanille hujii Galma Waaqaa keessaatitti itti gaafatantoota.

²⁰ Ilmi Ele'azaarii Fiinehaas dur itti gaafatamaa eeddota karraa ti; Mootiin Waan Maraalle isa waliin jiraayyu.

²¹ Seensuma karra Dunkaanii Woldeenna'aa ka eegu ilma Meshelemya'aa Zakaariyaas.

²² Worri seensuma karra Galma Waaqaa eegiisaaf filame, wolumatti dhibba lamaa fi kudhanii lama. Isaan akka hidda dhaloota isaaniititti olloota ifii keessatti barreeffamane. Isaan kun akka isaan karra eeganu worra Daawitii fi raagichi Saamu'el ramadane.

²³ Isaanii fi sanyiin isaanii itti gaafatantoota karra Galma Waaqaa ka Dunkaanii Woldeenna'aa ti.

²⁴ Worri karra eegu maddii arfaniinuu karaa aduun baatuun, karaa aduun seentuun, kaabaa fi kibbaan jiraniyyu.

25 Worri fira isaanii ka ollaa isaanii keessa jiranu yennaa yenna'aan dhufanee guyyaa torbaaf isaan woliin eeganiyyu.

26 Sooreyyiin Lewwootaa arfan eeddoti karraa, kolloota Galma Waaqaatii fi addee meyy Galma Waaqaa itti maffamu addatamumma'aan eeganiyyu.

27 Galma Waaqaa eegiisaaf, ganama ganamalle karra baniisaaf, itti gaafatamummaa furtu'uu waan qabanuuf, isaan adaala Galma Waaqaa bulaniyyu.

28 Lewwooti gariin itti gaafatantoota meyy Galma Waaqaa keessaa ti; isaan meyy yennaa itti fayyadamanu laakkowanee baasanee yennaa galchanulle laakkowanee massan.

29 Lewwooti kuun meyy gara garaa, meyy woyyicha mara, bullaa qamadi'ii dansaa, daadhii woyni'ii, zayitii, hixaanaa fi uddowaa adda addaa irratti itti gaafatantoota te'ane.

30 Hayyoota keessaa gariin ammoo, uddowaa wolitti makiisaaf itti gaafatantoota te'ane.

31 Lewwoota keessaa Matiitiyaan ilmi angafichi Shaalumii firri Qoraahii addatamaa waan te'eef, itti gaafatamaa daabboo kennansaaf bilcheessanuu ti.

32 Fira isaanii fira Qehaatii keessaa gariin, Sanbata Sanbata daabboo xarapheessaa irra keyantu qopheessiisaaf itti gaafatantoota te'ane.

33 Worra Lewwootaa keessaa sooressitooti maati'ii, faarsitooti, halkanii fi guyyaalle waan tajaajilanuuf, hujii dhibii irraa bilisa te'anee, kolloota Galma Waaqaa keessa le'an.

³⁴ Isaan kun martinuu, akka hidda dhaloota isaaniititti sooreyyii maatii Lewwi'ii, ka Yerusaaalem keessa le'ane.

Hidda Dhaloota Saa'olii Mootichaa

³⁵ Abbaan Giibe'onii Yeyi'el qachaa «Giibe'on» jedhamu ijaaree achuma le'e; magaan niitii isaa Ma'aka'a.

³⁶ Ilmi isaa angafichi Abdoon; ka itti aananu Zuur, Qiish, Ba'aal, Neer, Naadaab,

³⁷ Gedoor, Ahiiyoo, Zakaariyaasii fi Miiklot.

³⁸ Miiklot, Shime'aa uumate. Isaanille fira ifi bira Yerusaaalem keessa le'ane.

³⁹ Neer, Qiish uumate; Qiish, Saa'ol uumate; Saa'ol: Yonaataan, Malkiishuwaa, Abinaadaabii fi Esh-Ba'aal uumate.

⁴⁰ Yonaataan, Meriib-Ba'aal uumate; Meriib-Ba'aal, Miikaa uumate.

⁴¹ Ilmaan Miika'aa: Phiiton, Melek, Taare'aa fi Ahaaz.

⁴² Ahaaz, Yaaraa uumate; Yaaraan: Alemet, Azmaawetii fi Ziimri uumate; Ziimri Mozaa uumate.

⁴³ Mozaan, Biine'aa uumate; Biine'aan, Refaayaa uumate; Refaayaan, El'aasaa uumate; El'aasaan, Azeel uumate;

⁴⁴ Azeel ilmaan jaa qaba; magaan isaanii: Azriqaam, Bokeruu, Ishimaa'el, She'ariyaa, Obaadiyaa fi Haanaan. Isaan kun ilmaan Azeelii ti.

10

Du'a Saa'olii Mootichaa
(1 Sam. 31:1-13)

¹ Bara san worri Filisxeemotaa Israa'eloota lolane; Israa'elootille isaan duraa adoo

baqatanuu, bacaan isaanii gaara Giilbo'aa irratti ijjeefamane.

² Worri Filisxeemotaa Saa'olii fi ilmaan isaa ari'anee, ilmaan isaa sad Yonaataan, Abinaadaabii fi Malkiishuwaa ijjeesane.

³ Lolli kun Saa'ol irratti jabaate; worri daayaan lolu yennaa isa dhaggane, daayaan isa madeessane.

⁴ Saa'ol namicha meya lolaa ka isaa ba'atuun, «Worri haqanqabaa hin qabatin kun dhufee akka natti hin taphanne, ati shallaagaa keeti buqqifad-huutii na ijjeesi!» jedhe. Namichi meya lolaa ka isaa ba'atu sun ammoo, guddoo waan sodaateef, tana hin goone. Tanaaf, Saa'ol shallaagaa ifi fudhatee, isa irratti ifi dire.

⁵ Namichi meya lolaa ka isaa ba'atu sun, Saa'ol akka du'e yennaa dhagge, innille shallaagaa ifi irratti ifi diree du'e.

⁶ Akka kanaan Saa'ol du'e; isaa fi ilmaan isaa sadiinuu, maatiin isaa marti woluma gula dhumatane.

⁷ Israa'elooti dhooqa san keessa jiranu, loltooti isaanii akka baqatane, Saa'olii fi ilmaan isaa akka dhumatane yennaa dhaggane, qachoota ifi lakkisane baqatane. Worri Filisxeemotaa dhufanee qachoota san qabatane.

⁸ Boruyyaa worri Filisxeemotaa, worra dhumatane san irraa meya mulqatiisaaf yennaa dhufane, reeffa Saa'oliitii fi reeffa ilmaan isaa gaara Giilbo'aa irratti dhaggane.

⁹ Isaan woyaa Saa'ol irraa mulqatanee, mataa isaa muranee, meya lolaa isaa fudhatanee, oduu dansaa tana waaqotaa fi kolbaa ifititti akka hi-

manuuf, lafa Filisxeemotaa mara keessa namoota ergane.

¹⁰ Isaan meya lolaa ka isaa galma waaqota ifi keessa keyanee, mataa isaa galma waaqa ifi ka Daagonii keessatti fannisane.

¹¹ Namooti qachaa Yaabesh-Giil'aadii keessaa ammoo, waan worri Filisxeemotaa Saa'ol irratti godhane mara yennaa dhage'ane,

¹² loltooti isaanii jajjaboon dhaqanee, reeffa Saa'oliitii fi reeffa ilmaan isaa fuudhane, gara Yaabeshii fidane; lafee isaanii qilxaa jalatti awwaalane, guyyaa torba laamane.

¹³ Saa'ol Mootii Waan Maraatiif addatamiisa waan dhabeef du'e; inni worra ekeraa dubbisu irraa gorsa gaafate malee, jecha Mootii Waan Maraatiif hin ajajanne.

¹⁴ Inni Mootii Waan Maraa hin gaafanne. Tanaaf Mootiin Waan Maraa isa ijjeese, mootummaa isaa ilma Iseyii Daawititti dabarsee kenne.

11

Daawiti Mootii Israa'elii Te'e (2 Sam. 5:1-10)

¹ Achiin duuba Israa'elooti martinuu Kebroonitti Daawiti biratti wolitti qabamane, «Kunoo, nuuti foon keetii fi dhiiga keeti.

² Dur yennaa Saa'ol mootii te'ee jiruuyyuu, ka Israa'eloota duulchisee galchu si'i. Mootiin Waan Maraa Waaqi keeti si'iin, «Ati kolbaa tiyya Israa'el hin tissita; bulchaa kolbaa tiyya Israa'elii hin teeta» jedheera» jedhaneen.

³ Jaarsoleen Israa'elii marti Kebroonitti mooticha Daawiti bira yennaa dhufane, inni fuula Mootii Waan Maraa duratti isaan woliin gondoorroo gondoorate. Akkuma Mootiin Waan Maraa karaa Saamu'eliitiin dubbatetti, isaan akka Daawiti Israa'el irratti mootii te'u muudane.

⁴ Mootichi Daawitii fi Israa'elooti marti gara qachaa Yerusaaalemii ka «Yibus» jedhamuu duulane. Worri Yibusootaa ka achi keessa le'u,

⁵ Daawitiin, «Ati as hin seentu» jedhane. Daawiti ammoo, kushee Xiyoonii qabate; kusheen sun, «Qachaa Daawitii» jedhantee beekkante.

⁶ Daawiti, «Nami dursee Yibusoota lolu soorressa loltootaa ajajaa woraanaa hin te'a» jedhe. Yo'aab ka Zeruyaana deette dursee dhagee isaan lolee, ajajaa te'e.

⁷ Achiin duuba Daawiti kushee san keessa le'e; tanaaf isiin, «Qachaa Daawitii» jedhante.

⁸ Inni kaabii, «Miiloo» jedhantuu kaasee, kushee sanitti naannessee qachaa ijaare; Yo'aabille qachaa hafe deebisee haarsesse.

⁹ Mootiin Waan Maraa ka waan mara dade isa woliin waan jiruuf, Daawiti ittuma jabaataa ideeme.

Loltoota Daawitii Gootota (2 Sam. 23:8-39)

¹⁰ Isaan kun Loltoota Daawitii keessaa gootota, kolbaa Israa'elii mara woliin akkuma Mootiin Waan Maraa waadaa galetti, akka Daawiti mootii te'u, mootummaan isaalle akka jabaattu worra mootummaa isaa keessatti isa qarqaare.

¹¹ Laakkossi loltoota gootota Daawitii ka asii gad jiru: Ka qaraa Yaashobi'aam ka fira Hakmonii

sooressa gootota sadii ti; inni lola tokko keessatti eboo ifitiin namoota dhibba sad ijjeese.

¹² Gootota sad keessaa ka isatti aanu, fira Ahohii ilma Dodoo Ele'azaar.

¹³ Yennaa worri Filisxeemotaa lolaaf Phasdami-imitti wolitti qabamane, inni Daawiti woliin achi jiraayyu; addee fichaa garbuun bacaan keessa jiruutitti, Israa'elooti worra Filisxeemotaa duraa baqatane.

¹⁴ Daawitii fi Ele'azaar fichaa san keessatti waan addee qabataneeranuuf, worra Filisxeemotaa lolane; Mootiin Waan Maraa injifachaa gudoosa isaaniif kenne.

¹⁵ Loltoota worra Filisxeemotaa keessaa gariin, dhooqa Refaa'iimii keessatti kushee qabatane adoo jiranuu, sooreyyii loltoota Daawitii soddoma keessaa sad, Daawiti bira gara rassaa goda Adulaamii bira jiruu dhaqane.

¹⁶ Yennaa san Daawiti kushee keessa jiraayyu; loltooti Filisxeemotaalle Betlihem keessa jiraniyyu.

¹⁷ Daawiti bisaan dheebotee, «Boolla bisaanii ta karra Betlihem bira jirtu keessaa, bisaan ani unu eennutti woraabee naa fida laati!» jedhe.

¹⁸ Achiin duuba loltooti goototi sadiin sun, loltoota worra Filisxeemotaa keessa dabaranee, boolla karra Betlihemii bira jirtu san keessaa bisaan woraabanee, Daawitiif fidane. Daawiti ammoo, bisaan san hin unne. Inni bisaan san kennansaa godhee Mootii Waan Maraatiif dhangalaasee,

¹⁹ «Akka ani bisaan kana hin unne Waaqi narraa fageessuu ti! Bisaan kana uniis akka ani dhiiga namoota lubbuu ifii gurguratane, bisaan kana

fidanee unaneetii motii ree?» jedhe. Tanaaf inni bisaan san hin unne. Namooti goototi sadiin sun wonni godhane tana.

²⁰ Obboleessi Yo'aabii Abiishaayi sooreessa loltoota gootota sadiin sanii ti; inni eboo ifii fudhatee namoota dhibba sad ijjeesee, akka loltoota gootota sadiin sanii gurra dhaggate.

²¹ Inni loltoota sadiin san keessaa tokko te'uu dhabulle, isaan caalaa ulfinna guddaa dhaggatee ajajaa isaanii te'e.

²² Ilmi Yihoyaada'aa nami biyya Kabzii'elii Benaayaan, lolticha goota nama hujii gugurdoo huje. Inni gootota Mo'aabii lama ijjeese. Gaafa dhakaan roobaa bu'e tokko gara bowwa'aa gad dhaqee neenqa tokkolle ijjeeseera.

²³ Inni nama biyya Gibxi'ii ka ciqilee shan dheeratu tokkolle ijjeeseera. Namichi Gibxi'ii sun, eboo somey isi'ii muka worri woyaa dhowu, woyaa dhowu itti maru fakkaattu qabaatulle, Benaayaan ulee ifii qabatee itti dhaqee, eboo isaa harkaa butee fuudhee, ebuma isaatiin namicha Gibxi'ii san ijjeese.

²⁴ Ilmi Yihoyaada'aa Benaayaan tana godhi-isaan, innille akkuma gootota dhiira sadiin sanii gootummaa dhaggate.

²⁵ Inni loltoota gootota soddoma san caalaa ulfinna dhaggate; te'uu malee inni akka gootota sadiin kaanii ka beekkamee moti. Daawiti worra isa eegu irratti itti gaafatamaa isa godhate.

²⁶ Loltooti goototi ka asii gad jiranu: obboleessa Yo'aabii Asaahel, nama biyya Betlihemii ilma Dodoo Elhaanaa,

²⁷ nama biyya Harorii Shaamoot, nama biyya Phelonii Helez,

²⁸ nama biyya Tego'aa ilma Iiqishii Iiraa, nama biyya Anaatotii Abii'ezer,

²⁹ nama biyya Hushii Siibekaayi, nama biyya Ahohii Lilaayi,

³⁰ nama biyya Netofii Maharaay, nama biyya Netofii ilma Ba'anaa Heled,

³¹ sanyii Beniyaamii keessaa nama biyya Giibe'aatii ilma Riibaayii Iitaayi, nama biyya Phiraatonii Benaayaa,

³² nama biyya dhooqa Ga'aashii keessaa Hurraayi, nama biyya Aarbataahii Abii'el,

³³ nama biyya Baharumii Azmaawet, nama biyya Sha'albonii Eliyaabaa,

³⁴ ilmaan Haashemii nama biyya Giizonii, nama biyya Haraarii ilma Shaagee Yonaataan,

³⁵ nama biyya Haraarii ilma Saakaarii Ahii'aam, ilma Urii Eliifaal,

³⁶ nama biyya Mekeraatii Hefer, nama biyya Phelonii Ahiiyaa,

³⁷ nama biyya Qarmelosii Hezro, ilma Ezbaayii Na'araayi,

³⁸ obboleessa Naataanii Yo'el, ilma Hagrii Miibhaar,

³⁹ nama biyya Amoonii Zeleq, nama biyya Be-rootii ka meya lolaa Yo'aabii ba'atu, ka Zeruyaana deette Naharaayi,

⁴⁰ nama biyya Yaatiirii Iiraa, nama biyya Yaatiirii Gaareb,

⁴¹ nama biyya Heetii Uriiyaa, ilma Ahilaayii Zaabaad,

⁴² ilma Shiizaa nama biyya Ruubenii ka gosa Ruubeniitii fi loltoota soddoma isa woliin jirtuuf sooreessa te'e Adiinaa,

⁴³ ilma Ma'akaa Haanaan, nama biyya Miitaanii Yoshaafaax,

⁴⁴ nama biyya Ashteraatii Uziyaa, ilmaan Ho-taamii nama biyya Aro'erii Shaamaa'ii fi Yeyi'el,

⁴⁵ ilmaan Shiimrii nama biyya Tiizaahii Yediya'elii fi obboleessa isaa Yohaa,

⁴⁶ nama biyya Mahawaatii Elii'el, ilmaan El-naa'aamii Yeriibaayii fi Yoshaabiyaa, nama biyya Mo'aabii Iitmaa,

⁴⁷ Elii'el, Obedii fi nama biyya Mezoobii Ya'aasi'el.

12

Loltoota Daawititti Dabalamane

¹ Daawiti ilma Qiishii Saa'ol duraa dhokatee Siiqlaag keessa adoo jiruu, loltoota gootota duula keessatti isa qarqaarane keessaa ka gara isaa dhufane, ka asii gad jiranu:

² Isaan worra guube'ee ka daaya harka mid-daatii fi bita'aatiin darbatiisa, dhakaalle qolaansi isa dande'u, gosa Beniyaamii keessaa fira Saa'olii ti;

³ Sooressitooti isaanii Ahii'ezerii fi Yo'aas; isaan lamaanuu ilmaan Shema'aa nama biyya Giibe'aatii ti; ilmaan Azmaweeyezii'elii fi Phelex, Beraakaa, nama biyya Anaatotii Yehuu,

⁴ nama biyya Giibe'onii Yishmaa'iyaa ka odduu loltoota soddomaatitti gooticha sooreessa isaanii te'e; Ermiyaas, Yahaazi'el, Yohaannaan, nama biyya Gederaatii Yozaabaad,

⁵ Eluzaayi, Yeremoot, Belaayaa, Shemaariyaa, nama biyya Haruufii Shefaaxiyaa,

⁶ Elqaanaa, Yeshiiyaa, Azaarel, Yo'ezerii fi nama biyya Qoraahii Yaashaabe'aam,

⁷ nama biyya Gedoorii keessaa ilmaan Yero-haamii Yo'elaa fi Zebaadiya'a.

⁸ Daawiti kushee goomolee keessaa keessa adoo jiruu gosa Gaadii keessaa loltooti goototi gara isaa dhufane; isaan worra wonte'ee fi woraana qabati-isa beekanu, ka fuulli isaanii akka fuula neenqaa sodaachisuu fi ariitiin isaaniille akka buddannee gaara irraa ti.

⁹ Soressitooti isaanii tokkeessoon Ezer, lam-meessoon Obaadiyaa, sadeessoon Eliiyaab,

¹⁰ arfeessoon Miishimana'a, shaneessoon Er-miyaas,

¹¹ jayeessoon Aataayi, torbeessoon Elii'el,

¹² saddeetessoon Yohaanna'a, sagaleessoon Elzaabaad,

¹³ kudhaneessoon Ermiyaas, kudha tokkeessoon Maakbaanaay.

¹⁴ Isaan kun ajajjoota loltoota gosa Gaadii ti; isaan keessaa ajajaan diqqaan akka ajajaa loltoota dhibbaa ti; ajajaan guddaan akka ajajaa loltoota kumaa ti.

¹⁵ Isaan ji'a qaraa keessa, yennaa lagi Yordaanosii guute, gamatti bu'anee worra Yordaanos irraa karaa aduun baatuu fi karaa aduun seentu dhooqa keessa le'u mara ari'ane.

¹⁶ Gosa Beniyaaminiitii fi gosa Yihuda'aa keessaa namooti gariin gara kushee isaa Daawiti bira dhufane.

17 Daawiti isaan qophatiisaaf gara isaanii gad bayee isaaniiin, «Isin nageyaaf, na qarqaariisaafille gara kiyya yoo dhuttanee jiraattane, isin fudhatiisaaf qophoweera. Adoo ani dokonkora tokko hin qabaatin, isin diina kiyyatti dabarsitanee na kenniisaaf gara kiyya yoo dhuttanee jiraattane ammoo, Waaqi abbootii teennaa isin dhagguu ti; isinille'etti muruu ti» jedhe.

18 Achiin duuba ayyaanni Waaqaa ajajaa loltoota soddomaa Amaasaayi irratti bu'ee,
«Ee Daawiti, nuuti keeti;
Ee ilma Iseyii nuuti si woliin jirra;
Waaqi waan si qarqaaruuf
nageenni siif te'u!
worra si qarqaaruufille
nageenni te'uu ti» jedheen.

Maarre Daawiti isaan fudhatee, sooressitoota loltoota ifii godhate.

19 Daawiti worra Filisxeemotaa woliin Saa'olii mooticha loliisaaf yennaa dhage, gosa Minaase'ee keessaa gariin finqilanee loltoota Daawitiititti makamane; te'uu malee Daawitii fi namooti isaa worra Filisxeemotaa hin qarqaarre; sababille sooressitooti Filisxeemotaa, «Daawiti, nu fixee gara gootaa ifii Saa'olii deebi'a» jedhanee waan so-daataneeff, mari'atanee akka inni achii deemu godhane.

20 Yennaa Daawiti gara Siiqlaagii dhage gosa Minaase'ee keessaa, ajajjooti kumaa: Adiinaa, Yozaabaad, Yediya'el, Mikaa'el, Yozaabaad, Eliihuu fi Ziiletaay finqilanee gara isaa galane.

21 Isaan kun marti loltoota gootota waan te'aneef, loltoota isaa keessalle'etti ajajjoota waan te'aneef, worra Daawititti duule loliisaan isa qarqaarane.

22 Loltooti Daawitii akka loltoota Waaqaa haga bacatanutti, namooti isa qarqaarsiisaaf guyyuma guyya'aan gara isaa dhufane.

Worri dhibiin Kebroonitti Gara Daawitii Dhufane

23 Akkuma Mootiin Waan Maraa Daawitiif waadaa galetti, laakkossi loltoota lolaaf hidhatanee, mootummaa Saa'olii mootichaa gara isaa deebisiisaaf, Kebroonitti gara Daawitii worri dhufe ka asii gad jiru:

24 Wonte'ee fi eboo qabatanee lolaaf worri qophowane, namooti Yihuda'aa loltoota kuma jaa fi dhibba saddeeti.

25 Gosa Shimi'oonii keessaa loltooti goototi lolaaf qophowane, namoota kuma torbaa fi dhibba tokko.

26 Gosa Lewwi'ii keessaa loltoota kuma afurii fi dhibba jaa.

27 Akkasuma fira Aaronii keessaa Yehoyaadaa sooreessaa isaanii waliin nama kuma sadii fi dhibba torba.

28 Dargaggeessa goota Zaadoqii fi maatii abbaa isaa keessaa ajajjooti diddamii lama.

29 Fira Saa'olii keessaa namooti Beniyaamii kum sad, isaan keessaa gariin irra caalaan haga bara saniititti Saa'oliif addatamane.

30 Namoota Efreemii keessaa, loltooti goototi fira abbaa ifi keessatti beekkamane kuma diddamaa fi dhibba saddeeti.

³¹ Namoota gamisa gosa Minaase'ee keessaa, ka maqaan isaanii galmeeffamee, Daawiti mootii godhatiisaaf dhufane, namoota kuma kudha saddeeti.

³² Sanyii Yisaakorii keessaa, worri bara hubatane, waan Israa'el maltelle worri beekane, fira isaanii worra ajaja isaanii jala jiranu mara woliin sooreyyiin dhibba lama.

³³ Namoota Zebuloonii keessaa, loltooti meya lolaa maraan leenjifamanee lolaaf qophowane, ka gadhaa tokkochaan Daawiti qarqaariisaaf dhufane, namoota kuma shantama.

³⁴ Sanyii Niftaalemii keessaa ajajjooti kuma tokko; isaan wolille'een worri wonte'ee fi eboo gabatu nama kuma soddonii torba.

³⁵ Sanyii Daanii keessaa ka lolaaf qophowane, namoota kuma diddamii saddeetii fi dhibba jaa.

³⁶ Sanyii Asheerii keessaa ka lolaaf leenjifamanee duulaaf qophowane kuma afurtama.

³⁷ Worra laga Yordaanosii irraa karaa aduun baatu jiranu keessaa, namooti Ruubenii, namooti Gaadiitii fi gamisa gosa Minaase'ee ka meya lolaa mara hidhatane, nama kuma dhibba tokkoo fi kuma diddama.

³⁸ Loltooti lolaaf qophootte tun martinuu gadhaa tokkochaan, Daawiti Israa'el irratti mootii godhatiisaaf gara Kebroonii dhufane. Namooti Israa'elii worri hafane martille, Daawiti mootii godhatiisaaf yaadi isaanii akkuma san tokko te'e.

³⁹ Namooti kun waan firri isaanii isaaniif qopheessane nyaataa, unaa guyyaa sad Daawiti bira turane.

⁴⁰ Israa'el keessatti yennaa gammadaa waan teeteef, namooti adaala isaanii jiranulle, lafa fa-goo Yisaakor irraa, Zebuloonii fi Niftaalem ir-raa sagalee harreelle'etti, gaalotatti, gaangole'ee fi sangootatti fe'anee bullaa, bixee harru'uu, bixee midhaan woyni'ii, daadhii woyni'iitii fi zayitii ba-caa fe'anee fidane. Sangootaa fi hooleelle fidanee dhufane.

13

Kiriiyat-Ya'ariim Irraa Saanduqa Gondooro'oo Fidane

¹ Daawitiin mootichi ajajjoota ifii ta kumaatii fi ta dhibbaa, sooreyyii ifii mara waliin mari'ate.

² Achiin duuba Daawiti gumii Israa'elootaa maraan, «Wonni kun yoo isinitti dansaa fakkaatte, fedhii Mootii Waan Maraa Waaqa keennaalle yoo teete, obboleeyyan teenna ta hatte, worri lafa Israa'elii keessa jiranu, hayyootaa fi Lewwooti qa-choota ifii keessaa fi lafa tikaa ta ifii keessa jiranu marti, dhufanee akka nu waliin wolitti qabamanu namoota isaanitti ergina.

³ Kowa'a, Saanduqa Gondooro'oo Ka Mootii Waan Maraa Waaqa keennaa ta bara mootum-maa Saa'olii hin barbaadin, dhandhee fidanna» jedhe.

⁴ Wonni sun marti isaan maratti sirrii teetee waan mudhatteef, kolbaan sun marti tana godhi-isaaf wolii galte.

⁵ Maarre Daawiti Saanduqa Gondooro'oo ka Waaqaa Kiriiyat-Ya'ariimii fidiisaaf, Israa'eloota laga Shiihorii ka Gibxii keessaatii jalqabee, haga seensuma Haamaatii jiranu mara wolitti qabe.

⁶ Daawitii fi Israa'elooti marti Saanduqa Gondooro'oo ta Waaqa Mootii Waan Maraa ta maqaa isaatiin waamante, ta dada ol-gubba'aa ta koola qaddu lamaan odduu barcuma'aa irra keyante san fidiisaaf, gara qachaa Ba'aalaa, ka Yihu-daa keessaa ka «Kiriiyat-Ya'ariimii» jedhamutti ol bayane.

⁷ Isaan Saanduqa Gondooro'oo ta Waaqaa mana Abinaadaabiitii fuudhanee, garreettaa haareya irra keyanee fidane. Uzaanii fi Ahiiyon garreettaa harkifamu san oofane.

⁸ Daawitii fi Israa'elooti marti hunna ifi maraan Waaqa duratti weeddu'uun, kiraara guddichaan, maseenqo'oon, dibbe'een, sibiila wolitti dhowamee qoonqoo guddoo dhageessisuu fi tultulla'aan jilifatane.

⁹ Eeddummee Kiidonii yennaa geyane qotiyyooti garreettaa harkittu waan gufatteef, Uzaan Saanduqa Gondooro'oo san qabiisaaf itti hiixate.

¹⁰ Uzaan Saanduqa Gondooro'oo san harka ifi-itiin waan tuqeef, Mootiin Waan Maraa isatti aaree isa dhowe. Maarre inni achuma Waaqa duratti du'e.

¹¹ Aariin Mootii Waan Maraa waan Uzaa cassiteef, Daawiti aare. Addeen sun haga adhaatitti «Pherez-Uzaa*» jedhanti.

¹² Daawiti gaafasii jalqabee Waaqa sodaatee, «Ani attamiin Saanduqa Gondooro'oo ka Waaqaa tana fudhadhee galuu dande'a ree?» jedhe.

¹³ Tanaaf, Daawiti Saanduqa Gondooro'oo san gara qachaa ifii fudhatee galiisa lakkisee, gara

* **13:11** *Pherez-Uzaa: Afaan Ibrootaatiin cannana Uza'aa jechu'u.*

mana Obed-Edoomii nama qachaa Gaatii geesse.

¹⁴ Saanduqi Gondooro'oo ta Waaqaa, ji'a sad maatii Obed-Edoomii waliin mana isaa keessa turte. Mootiin Waan Maraalle maatii Obed-Edoomiitii fi waan inni qabu mara eebbise.

14

Mana Daawitiitii Fi Maatii Isaa

¹ Mooticha Daawitiif mana mootumma'aa akka ijaaranuuf, mootichi Xiirrosii Hiiraam namoota mana dhaka'aan ijaaranuu fi namoota muka bocisa beekanu, muka hindheensaa waliin isaaf erge.

² Daawitille akka Mootiin Waan Maraa kolbaa Israa'elii irratti mootii isa godhee fi sababa kolbaa ifii Israa'eliitiif jedhee mootummaa isalle akka guddise beeke.

³ Daawiti Yerusaalem keessatti dubartii ede'ee fuudhee, ilmaanii fi ijoollee durraa ede'ee uumate.

⁴ Maqaan ijoollee inni Yerusaalemitti uumatee: Shamu'aa, Shobaab, Naataan, Solomoon,

⁵ Yibhaar, Eliishuwaa, Elphaalex,

⁶ Nogaa, Nefeg, Yaafii'aa,

⁷ Eliishaamaa, Ba'aal-Yaadaa fi Eliifelex.

Daawiti Worra Filisxeemotaa Injifate

⁸ Daawiti biyya Israa'elii irratti mootii akka te'e worri Filisxeemotaa yennaa dhage'e, marti isaaniituu isa qabiisaaf ol bayane; Daawitille isaan loliisaaf duula itti baye.

⁹ Worri Filisxeemotaa dhooqa Refaa'iimii geyanee saamiisa jalqabane.

10 Daawiti, «Worra Filisxeemotaatitti duuluu? Ati harka kiyyatti dabarsitee isaan hin kennitaa?» jedhee Waaqa gaafate.

Mootiin Waan Maraa deebisee, «Ee, duuli, ani harka keetitti dabarsee isaan hin kenna» jedhe.

11 Maarre Daawiti namoota ifii woliin gara Ba'aal Pheraaziimii ol bayee, worra Filisxeemotaa lolanee injifatane. Inni, «Akka lolaan bisaanii ededa caccassu, Waaqi harka kiyya irratti diinota kiyya caccasse» jedhe. Tana irratti maqaan addee saniille, «Ba'aal-Pheraaziim*» jedhamee moggaafame.

12 Worri Filisxeemotaa waaqota ifii ka dharaa achitti lakkisane baqatane; Daawiti akka isaan gubamanuuf ajaja baase.

13 Worri Filisxeemotaa ammalle deebi'anee dhooqa san saamiisa jalqabane.

14 Daawiti ammalle Waaqa gaafate; Waaqille deebisee, «Marfadhuutii muka harru'uu biraan isaan loli malee, fuula duraan itti ol hin bayin.

15 Qoonqoo geerarsaa qaccee muka harru'uu gubba'atti yennaa dhageette, ani loltoota Filisxeemotaa injifatiisaaf si'iin dura waan bayuuf, isaan loliisaaf dhaqi» jedheen.

16 Daawiti akkuma Waaqi isa ajaje godhee, namoota ifii woliin, Giibe'onii jalqabee haga Gezeriititti loltoota worra Filisxeemotaa ari'e.

17 Gurri Daawitii lafa maratti dhage'ame; Mootiin Waan Maraalle gosi biyyi adda addaa akka isa sodaattu godhe.

* **14:11** *Ba'aal-Pheraaziim:* Afaan Ibrootaatiin Mootiin Waan Maraa caccassuu ti jechu'u.

15

Saanduqa Gondooro'oo Gara Yerusaalemii Geessane

¹ Daawiti qachaa ifii keessatti mana ijaarrateen duuba, Saanduqa Gondooro'oo ka Waaqaatiif addee qopheessee, dunkaanii dhaabeef.

² Achiin duuba Daawiti, «Mootiin Waan Maraa, Saanduqa Gondooro'oo ka Waaqaa akka ba'atanuuf, haga bara baraa isa akka tajaajilanu, Lewwoota waan filateef, isaan malee nami tokkole Saanduqa Gondooro'oo ka Waaqaa hin ba'atu» jedhe.

³ Daawiti Saanduqa Gondooro'oo ka Waaqaa san, gara addee inni isi'iif qopheessee akka fi-danuuf Israa'eloota mara Yerusaalemitti wolitti qabe.

⁴ Inni sanyii Aaroniitii fi Lewwootalle wolitti qabe.

⁵ Worri inni wolitti qabe, sanyii Qehaatii keessaa soorressa Urii'elii fi firoota isaa nama dhibba tokkoo fi diddama,

⁶ sanyii Meraarii keessaa soorressa Asaaya'aa fi firoota isaa nama dhibba lamaa fi diddama,

⁷ sanyii Gershoomii keessaa soorressa Yo'elii fi firoota isaa nama dhibba tokkoo fi soddoma,

⁸ sanyii Eliizaafaanii keessaa soorressa She-maa'iyaa fi firoota isaa nama dhibba lama,

⁹ sanyii Kebroonii keessaa soorressa Elii'elii fi firoota isaa nama saddeettama,

¹⁰ sanyii Uzii'elii keessaa soorressa Aminaadaabii fi firoota isaa nama dhibba tokkoo fi kudhanii lama.

¹¹ Achiin duuba Daawiti hayyoota lama Zadoqii fi Abiyaataar, akkasuma Lewwoota jaa Urii'el, Asaayaa, Yo'el, Shemaa'iyaa, Elii'elii fi Amnaadaab waamee,

¹² «Isin sooressitoota maatii Lewwootaa ti. Saanduqa Gondooro'oo Ka Mootii Waan Maraa Waaqa Israa'elii, gara addee ani isi'iif qopheessee fidiisaaf, ifii fi fira keessanille woyyoonsa'a.

¹³ Yennaa qaraa isin Lewwooti Saanduqa Gondooro'oo hin ba'anne; nuutille akka ajaja isaatitti isa hin barbaanne. Tanaaf Mootiin Waan Maraa Waaqi keenaa aarii ifii nu irratti bobeesse» jedhee dubbate.

¹⁴ Maarre hayyootii fi Lewwooti, Saanduqa Gondooro'oo Ka Mootii Waan Maraa Waaqa Israa'elii fidiisaaf, ifi woyyoonsane.

¹⁵ Muuseen akka jecha Mootii Waan Maraatitti akkuma ajaje, Lewwooti Saanduqa Gondooro'oo ta Waaqaa san danqara'aan gurmoo ifii irratti ba'atane.

¹⁶ Daawiti itti dabalee sooressitooti Lewwootaa, namoota meya faaru'uutiin, maseengo'oon, kiiraara guddichaan, sibiila wolitti dhowamee qoonqoo guddoo dhageessisuun, faaruu nama gammachiittu akka faarfatanu fira ifii keessaa akka filanu ajaje.

¹⁷ Maarre worri Lewwootaa ilma Yo'elii Hemaan, fira isaa keessaa ilma Berekiiya'aa Asaafii fi ilma Qushaaya'aa Etaan filatane.

¹⁸ Isaan wolille'een sadarkaa lammeesso'ootitti fira isaanii ka filamane Zakaariyaas, Ya'aasi'el, Shemiiraamoot, Yehii'el, Unii, Eliiyaab, Benaayaa, Ma'aseyaa, Matiitiyaa, Eliifelehuu, Miiqneyaa,

Obed-Edoomii fi Yeyi'el worra karra eegu godhane.

¹⁹ Worri faarfatu Hemaan, Asaafii fi Etaan worra sibiila sageettu'uu wolitti dhowanee qilil-lisiisan.

²⁰ Zakaariyaas, Azii'el, Shemiiraamoot, Yehii'el, Uniin, Eliiyaab, Ma'aseyaanii fi Benaayaan, maseenqoo akka qoonqoo dubartootaa ta ol qabataneetitti dhowan.

²¹ Matiitiyaan, Eliifelehuun, Miiqneyaan, Obed-Edoom, Yeyi'elii fi Azaziiyaan kiraara guddicha dhowan.

²² Qayinaaniin Lewwichi sooreessa faarsitootaa itti gaafatamaa faaru'uu ti; inni beekkicha faaru'uu ti.

²³ Berekiyaanii fi Elqaanaan eeddota karra Saanduqa Gondooro'oo ti.

²⁴ Hayyooti Shebaniyaan, Yoshaafaax, Nataani'el, Amaasaayi, Zakaariyaas, Benaayaanii fi Elii'ezer Saanduqa Gondooro'oo ka Waaqaa duratti tultullaa afuufan. Obed-Edoomii fi Yehiiyaan eeddota karra Saanduqa Gondooro'oo ti.

²⁵ Maarre Daawiti, jaarsoleen Israa'eliitii fi ajajjooti kumaa, Saanduqa Gondooro'oo Ka Mootii Waan Maraa mana Obed-Edoomiitii fidiisaaf gammada gudda'aan dhaqane.

²⁶ Waaqi Lewwoota Saanduqa Gondooro'oo Ka Mootii Waan Maraa ba'atane san waan qarqaa-reef, isaan korommii torbaa fi korbeeyyii hoole'ee torba ciincaa dhikeessane.

²⁷ Daawiti gaafas akkuma Lewwoota Saanduqa Gondooro'oo ba'atanuu, akka faarsitootaatii fi akka Qayinaanii itti gaafatamaa faarsitootaa,

woyaa quncee talba'aa dansaa irraa hujante uffateeraayyu; itti dabaleelle woyaa dirata qomaa ta quncee talba'aa irraa hujate uffateeraayyu.

²⁸ Maarre Israa'elooti marti ilillisaa, gaafa korbeeyyii hoole'eetii fi tultullaa afuufaa, sibiila wolitti dhowaa qilillisiisaa, kiraara guddichaa fi maseengoo dhowaa, Saanduqa Gondooro'oo Ka Mootii Waan Maraa fidane.

²⁹ Yennaa Saanduqi Gondooro'oo ka Mootii Waan Maraa gara qachaa Daawitii gale, intalti Saa'olii Mikaal foddaa manaatiin gad ilaaltee, mootichi Daawiti firinxiixee sirbuun yennaa dhaggite, gadhaa ifii keessatti isa tuffatte.

16

¹ Isaan Saanduqa Gondooro'oo ka Waaqaa fidanee, dunkaanii Daawiti dhaabeef keessa keyane; achiin duuba kennansa gubamuu fi kennansa tokkumma'aa Waaqaaf dhikeessane.

² Daawiti kennansa gubamuu fi kennansa tokkumma'aa Waaqaaf dhikeessee fixeen duuba, maqaa Mootii Waan Maraatiin kolbaa eebbise.

³ Inni Israa'eloota tokko tokkoof dhiiraa fi dubarti'iif, xaltaa daabbo'oo tokko tokko, foon gumaa tokko tokko, bixee midhaan woyni'ii tokko tokko hireef.

⁴ Daawiti Lewwoota keessaa worra garii ka Saanduqa Gondooro'oo ka Waaqaa duratti tajaa-jilanuu fi ka Mootii Waan Maraa Waaqa Israa'elii gaafatanu, ka galateeffatanuu fi leellifatanu file.

⁵ Sooressi isaanii Asaaf, itti aanaan Zakaariyaas; worri maseengoo'oo fi kiraara guddicha dhowanu Yeyi'el, Shemiiraamoot,

Yehii'el, Matiitiyaa, Eliiyaab, Benaayaa, Obed-Edoomii fi Yeyi'el; Asaaf sibiila wolitti dhowee qilillisiisa.

⁶ Hayyooti Benaayaanii fi Yahaazi'el yennaa mara, Saanduqa Gondooro'oo ka Waaqaa duratti tultullaa afuufan.

Faaruu Daawitii Ta Galataa

⁷ Guyyaa san faaruun galataa ta Mootii Waan Maraa ta Daawiti qara Lewwootii fi Asaaf akka faarfatanu itti kenne ta asii gad jirtu:

⁸ Mootii Waan Maraa galateeffadha'a;

maqaa isaa waammadha'a;

Waan inni godhelle

odduu gosa biyya adda addaatitti beessisa'a.

⁹ Isa faarfadha'a; isa leellifadha'a

hujii isaa ta maade'ee hima'a.

¹⁰ Maqaa isaa woyyichaan bondhoora'a;

worri Mootii Waan Maraa barbaadu

firinxiixuu ti.

¹¹ Mootii Waan Maraatii fi

hunna isaa barbaada'a;

Yennaa mara fuula isaa barbaadadha'a!

¹² Hujii maade'ee ta inni huje,

baasa isaatii fi

muraa inni kennelle qaabadha'a.

¹³ Ee, isin sanyiin Yaaqoobii tajaajilaa Waaqaa,

isin sanyii Israa'elii,

ta Waaqaaf filatantane,

¹⁴ Inni Mootii Waan Maraa Waaqa keenna;

muraan isaa lafa mara hin dhaqqaddi.

¹⁵ Inni Gondoоро ifii haga bara baraa,

ajaja ifiille haga dhaloota kumaa hin yaadata.

¹⁶ Gondoоро Abrahaam woliin gondoorate,

- kakuu Yisihaqiif waadaa gale hin eegata.
- 17 Tun Yaaqoobiif seerata jabaa,
Israa'eliifille Gondooroo bara baraa
akka teetuuf godhe.
- 18 Inni, «Qooda dhaala sanyii teetii akka teetuuf,
lafa Kana'aanii si'iif hin kenna» jedhe.
- 19 Yennaa san laakkossi isaanii hin bacanne,
isaan nama diqqaa lafa sanitti alagaa te'e.
- 20 Gosa biyya tokkoo irraa
gara gosa biyya tokkootitti,
mootummaa tokko irraa
gara mootummaa tokkootitti daaqane.
- 21 Inni nami tokkolle
akka isaan cunqursu hin lakkinne;
inni isaaniif jedhee moototaayyuu xixee,
- 22 «Worra ani muude hin tuqina'a;
raagota tiyyalle hin miidhina'a» jedhe.
- 23 Biyyi lafaa martinuu
Mootii Waan Maraatiif faarfadha'a;
fayyisuu isaalle guyyuma guyya'aan
odeessa'a.
- 24 Gosa biyya adda addaa oddu'utti ulfinna isaa,
kolbaa mara oddu'utti
hujii baasa isaa ta baasaa lassa'a.
- 25 Mootiin Waan Mara guddaa waan te'eef
guddoo leellifamuu qaba;
waaqota mara caalaa sodaatamuu qaba.
- 26 Waaqoti gosa biyya adda addaa marti
waaqota dharaa ti;
Mootiin Waan Maraa ammoo

ka ol-gubbaa dade.

- 27 Ulfinnaa fi arnyi fuula isaa dura
jabeennii fi gammadi addee bultoo isaa jiran.
- 28 Ee, isin firri gosa biyya adda addaa
Mootii Waan Maraa leellisa'a;
ulfinnaa fi jabeenna isaalle leellisa'a.
- 29 Ulfinna maqaa Mootii Waan Maraa leellisa'a;
kennansa fida'aatii isa dura dhikaadha'a.
Ulfinna woyyummaa isaatiif,
Mootii Waan Maraa waqonfadha'a.
- 30 Lafa mara isa duratti sheephisa'a;
Biyyi lafaa jabaattee dhaabbatteerti;
isiin ijjumaa hin tachootu.
- 31 Ol-gubbaan gammadduu ti;
lattille firinxiixxuu ti.
Kolbaan gosa biyya adda addaa oddu'utti,
«Mootiin Waan Maraa mowe» jettuu ti.
- 32 Abbaaya'aa fi wonni isii keessaa marti
shookkisanuu ti;
ficha'aa fi wonni isa keessaa marti
firinxiixanuu ti.
- 33 Mootiin Waan Maraa
biyya lafaa irratti muriisaaf waan dhufuuf,
mukooti gongoma'aa gammadaa
isa duratti faarsanuu ti.
- 34 Maganne'e, Mootiin Waan Maraa
dansaa waan te'eef,
jaalalli isaa ka haga bara baraa waan te'eef,
isa galateessa'a.
- 35 Isin, «Nuuti maqaa keeti woyyicha
akka galateeffannuuf,
ulfinna keeti akka leellifannuuf,

ee, Waaqa fayyisaa keenna,
ati gosa biyya adda addaa harkaa nu baasiitii,
wolitti nu qabi» jedhaalle'e.

³⁶ Mootiin Waan Maraa Waaqi Israa'elii
haga bara baraa leellifamuu ti.

Achiin duuba kolbaan marti, «Ameen!
Mootiin Waan Maraa leellifamuu ti» jette.

³⁷ Asaafii fi Lewwooti akka isaa Saanduqa Gondooro'oo ka Waaqaa duratti, guyyuma guyya'aan akka tajaajilanu, Daawiti achitti isaan lakkise.

³⁸ Akkasuma ammalle Obed-Edoomii fi Lewwooti akka isaa namooti jaatamii saddeeti, ilmi Yedutuu Obed-Edoomii fi Hosaah karra akka eeganuuf achitti isaan lakkise.

³⁹ Zaadoqii Hayyichaa fi hayyoota akka isaa, Dunkaanii Woldeenna'aa ta Mootii Waan Maraa ta addee waaqonfanna'aa ta Giibe'on keessa jirtu duratti,

⁴⁰ guyyaa mara ganamaa fi galgala, akkuma seera Mootiin Waan Maraa Israa'eliif kenne keessatti barreeffametti, addee ciinca'aa irratti kennansa gubamu Mootii Waan Maraatiif akka dhikeessanuuf, Daawiti achitti isaan lakkise.

⁴¹ Isaan wolille'een Hemaan, Yedutuu fi worri dhibiin hafe ka filame, «Jaalalli Mootii Waan Maraa ka bara baraa ti» jedhaa faarsulle woliin jiraniyyu.

⁴² Hemaanii fi Yedutuun itti gaafatantoota meya ittiin Waaqa faarfatanuu, ka tultulla'aatii fi sibiila wolitti dhowanee qilillisiisanuu te'ane. Ilmaan Yedutuu eeddota karra dalleyaa te'ane.

⁴³ Achiin duuba kolbaan marti gara mana ifi galte; Daawitille maatii ifi eebbisiisaaf gara mana

ifii dhage.

17

Gondooroo Mootiin Waan Maraa Daawiti Woliin Godhate

¹ Daawiti mana mootummaa ifii keessa quba-teen duuba, inni raagicha Naataaniin, «Kunoo, ani mana muka hindheensaatiin ijaarame keessa le'a; Saanduqi Gondooro'oo Mootii Waan Maraa ammoo dunkaanii jala jira» jedhe.

² Naataanille deebisee Daawitiin, «Waaqi si woliin waan jiruuf, waan gadhaan keeti yaade mara godhi» jedhe.

³ Halkanuma san jechi Mootii Waan Maraa gara Naataanii dhufee,

⁴ «Dhaqiitii tajaajilaa kiyya Daawitiin, «Mootiin Waan Maraa: mana ani keessa le'u ka naaf ijaaru si'ii moti.

⁵ Ani bara Israa'eloota biyya Gibxi'ii keessaa baaseen jalqabee haga ammaatitti, dunkaanii takkaa irraa gara dunkaanii taaniititti, addee quttumaa takka irraa gara addee quttumaa taanitti deeme malee, mana keessa hin leene.

⁶ Israa'eloota mara woliin lafa dhage maratti, abbootii mura'aa ta Israa'elii worra ani kolbaa tiyya akka eeganuuf ajaje keessaa tokkolle'een: muka hindheensaatiin maaf mana naa ijaaruu didde? jedhee beekaa?

⁷ «Tanaaf, amma ati garbicha kiyya Daawitiin: Mootiin Waan Maraa ka Waan Mara Dade: Ati kolbaa tiyya Israa'el akka bulchituuf, adoo ati hoolee tissituu tika keessaa si fudhadhe.

⁸ Lafa ati dhaxxe maratti si woliin jiraayyu; diinota keeti maralle fuula keeti duraa balleesse.

Ammalle akka maqaa namoota gugurdaa biyya lafaa keessaa akka maqaa tokkochaa maqaa keeti hin godha.

⁹ Kolbaa tiyya Israa'eliif addee hin kenna; isaan hin sarbamanu; biyya ifii keessa hin le'an. Hagganaa achi namooti hamooleen akka yennaa durii san isaan hin cunqursanu.

¹⁰ Yennaa ani abbootii mura'aa kolbaa tiyya Israa'eliif kaaseen jalqabane, ka isaan cunqursane, deebi'ane isaan hin cunqursanu; diinolee teeti mara gad hin deebisa. Mootiin Waan Maraa mootummaa sanyii teetii jabeessee akka dhaabu ani sitti hima.

¹¹ Barri keeti geyee duutee, abbootii teeti biratti yennaa awwaalantu, sanyii teeti keessaa ilma keeti tokkocha addee teetitti mootii hin godha; mootummaa isaalle hin jabeessa.

¹² Inni mana naaf hin ijaara; anille barcumaa mootummaa isaa haga bara baraa hin jabeessa.

¹³ Ani abbaa isaa hin te'a; inni ilma kiyya hin te'a. Mooticha si'iin duraa irraa jaalala kiyya ka bara baraa akka kaase, ilma keeti irraa jaalala kiyya ka bara baraa hin kaasu.

¹⁴ Inni kolbaa tiyya irratti, mootummaa tiyya irralle'etti bara baraan jabaatee akka dhaabbatu hin godha; barcumaan mootummaa isaalle bara baraan jabaatee hin jiraata jedhi» jedhe.

¹⁵ Naataan dubbii mudhi'ii tana mara Daawititti hime.

Daadimata Daawitii

¹⁶ Achiin duuba Daawitiin mootichi ol seenee Mootii Waan Maraa dura tee'ee, «Ee Mootii Waan

Maraa Waaqa, ati as ka na geessitte, anii fi maatiin tiyya eennu?

¹⁷ Ee Waaqa, tun si duratti akka hin geennee laakkottee, sanyiin tajaajilaa keetii gara duraa maan te'uu akka jirtu dubbatteerta. Ee Mootii Waan Maraa Waaqa, ati akka waan ani nama mara caalaa ulfinna qabuutitti na ilaalteerta.

¹⁸ Ati ana tajaajilaa keeti hin beetta; marroo ulfinna ati ana tajaajilaa keetiif kenniteef tana caalaa maan jechuu dande'a ree?

¹⁹ Ee Mootii Waan Maraa, tajaajilaa keetiif jettee akka fedha keetiititti, waan guddoo tana gooteerta; waadaa guddaa kana maralle beessiteerta.

²⁰ Ee Mootii Waan Maraa, akkuma nuuti gurra keennaan dhageenne ka akka keetii tokkolle hin jiru; si malee Waaqi dhibiin hin jiru.

²¹ Kolbaan ati teeti godhatiisaaf wodatte kolbaa Israa'elii malee, kolbaan dhibiin hin jirtu; kolbaa teeti ta Gibxi'ii baatte tana duraa gosa biyya adda addaa ariitee baattee, hujii teeti guddo'oo fi sodaa-chittu'uun maqaa keeti akka beekkamu goote.

²² Ee Mootii Waan Maraa, ati kolbaa Israa'elii haga bara baraa teeti godhattee, Waaqa isaanii teete.

²³ «Ammalle, ee Mootii Waan Maraa, marroo ana tajaajilaa keetiitii fi marroo sanyii tiyyaatiifille waadaan galte haga bara baraa jabaatee dhaabbatuu ti; akkuma dubbatte tolchi.

²⁴ Guddinni maqaa keetii kunille haga bara baraa akka beekkamu waadaan ati galte kun jabaatee dhaabbatuu ti. Yennaa san namooti, «Mootiin Waan Maraa ka Waan Mara Dade, Waaqi

Israa'elii dhugumaan Waaqa Israa'elii ti hin jedhan. Sanyiin ana tajaajilaa keeti Daawitiille si duratti jabaattee hin dhaabbatti.

²⁵ Ee Waaqa kiyya, ati sanyii ana tajaajilaa keetii haga bara baraa jabaattee akka dhaabbattu, mudhi'iin waan natti dubbatteef, ani tajaajilaan keeti gara keeti daadimatiisaaf, jajjabeenna dhag-gadheera.

²⁶ Ee Mootii Waan Maraa, ati Waaqa; ati ana tajaajilaa keetiif waadaa dansaa kana galteerta.

²⁷ Ati sanyii ana tajaajilaa keetii, haga bara baraa fuula keeti duratti eebbisiisaaf jaalatteerta. Ee Mootii Waan Maraa, ati waan isii eebbitteef, isiin haga bara baraa hin eebbifanti» jedhe.

18

Daawiti Diina Ifii Injifate

¹ Achiin duuba mootichi Daawiti worra Filisxeemotaa lolee injifatee, qachaa Gaatiitii fi olloota adaala isaa harka worra Filisxeemotaatii baase.

² Daawiti Mo'aabotalle injifatee, isaan tajaajiltoota isaa te'anee, gibiralle isaaf fidane.

³ Daawiti itti dabalee lafa laga Efraaxiisii bira jirtu lolee harkatti galfatiisaaf yennaa dhage, mooticha Zoba'aa Hadaad-Ezer haga qachaa Haamaatii dhagee lole.

⁴ Daawiti garreettaa fardaan harkifamu ka isaa kuma tokko, abbootii fardo'oo ka isaa kuma torbaa fi loltoota isaa ta miilaa kuma diddama booji'e. Inni fardoolee garreettaa harkittu dhibba tokko qofa hamburee, fardoolee hafane kaan mogolee kukkutee naaffise.

⁵ Namooti Sooriya'aa ka Damaasqoo keessa le'anuu, mooticha Zoba'aa Hadaad-Ezer qarqaari-isaaf yennaa dhufane, Daawiti lolee isaan keessaa namoota kuma diddamii lama ijjeese.

⁶ Achiin duuba inni lafa isaanii keessatti qutuma loltootaa dhaabee, worri Sooriya'aa isaan bulanee gibira isaaf geessane. Mootiin Waan Maraa addee dhage maratti injifannoo Daawitiif kenne.

⁷ Daawiti wontee worqi'ii ta qondaaltoti Hadaad-Ezerii qabattu fudhatee, gara Yerusaalessii geesse.

⁸ Inni ammalle qachoota Hadaad-Ezerii ka, «Xibhaatii fi Chuun» jedhamanu keessaa sageettu baa'uu fudhate. Mootichi Solomoon sageettu saniin waabaa bisaanii, utubootaa fi meya sageettu'uu ka adda addaa hujje.

⁹ Mootichi Haamaatii To'i, akka Daawiti loltoota Hadaad-Ezerii mooticha Zoba'aa mara injifate yennaa dhage'e,

¹⁰ ilma ifii Hadoraam akka dhagee Daawitii mooticha nageya fuudhee, «Baga gammadde» jedhuuf gara Daawitii mootichaa erge; To'i yennaa hedduu Hadaad-Ezeriin wol loleeraayyu. Hadoraamille kennansa meya adda addaa ka worqii irraa, meeti'ii fi sageettuu irraa hujame isaaf geesse.

¹¹ Daawitiin mootichi meya kanalle akkuma yennaa meeti'iitii fi worqii kolbaa Edoonii, kolbaa Mo'aabii, kolbaa Amoonii, kolbaa Filisxeemotaatii fi Amaaleqii booji'ee fudhate godhe, Mootii Waan Maraatiif adda baase.

¹² Abiishaayiin Zeruyaana deette dhooqa sooddaa keessatti namoota Edoonii kuma kudhanii

saddeeti ijeese.

¹³ Daawiti quttuma loltootaa Edoom keessatti dhaabe; worri Edoomille martinuu isa gabbarane. Mootiin Waan Maraa lafa Daawiti dhage maratti injifannoo isaaf kenne.

Qondaaltota Daawitii

¹⁴ Daawiti Israa'eloota mara irratti mootii te'ee, kolbaa ifii maraaf muraa haqaa kennee, haqaan bulche.

¹⁵ Yo'aabiin Zeruyaana deette, ajajaa loltootaa ti; ilmi Ahiiludii Yoshaafaax itti gaafatamaa mana galme'ee ti.

¹⁶ Ilmi Ahiixubii Zaadoq fi ilmi Abiyaataarii Abiimelek hayyoota te'ane; Shaafshaan ammoo barreessaa mana mootumma'aa te'e.

¹⁷ Ilmi Yehoyaadaa Benaayaan itti gaafatamaa kutaa loltoota mooticha eeganuu ti; ilmaan Daawitii hujii mootummaa isaa keessatti addee ol'aantuu qabaniyyu.

19

Daawiti Worra Amoonotaatii fi Sooriya'aa Injifate

¹ Yennaa diqqo'oon duuba mootichi Amoonotaa Nahaashi duunaan, ilmi isaa addee isaattitti mootii te'e.

² Daawiti, «Abbaan Hanuunii Nahaashi waan dansaa waan naa godheef, anille ilma isaa Hanuuniif waan dansaa hin godha» jedhee, sababa du'a abbaa isaatiif akka isa jajjabeessanuuf namoota itti erge.

Namooti Daawiti erge sun Hanuun jajjabeessiisaaf gara biyya Amoonii yennaa dhufane,

³ qondaaltoti Amoonotaa mooticha Hanuuniin, «Daawiti namoota ergee si jajjabeessiisaan abbaa keetiif ulfinna kennaara seetaa? Namooti isaa biyya qorqoranee, mootummaa teeti garagalchi-isaaf, lafa dooyiisaaf dhufanee motii ree?» jedhane.

⁴ Maarre Hanuun namoota Daawiti erge san qabee, areeda irraa haadee, woyaa isaanii mu-daamuddi'itti irraa muree isaan ari'e.

⁵ Namooti dhaqanee marroo namoota sanii Daawititti yennaa himane, namooti ergamane sun guddoo waan qaanowaneeranuuf, haga areedi isaanii latee guddatutti Yerikoo akka turanuu fi achiin duuba akka deebi'anuu namoota isaanitti erge.

⁶ Hanuunii fi worri Amoonotaa akka Daawiti isaan jibbe yennaa hubatane Aaram Naharaayim, Aaram Ma'akaa fi Zobaa irraa garreettaa fardaan harkifamuu fi worra garreettaa fardaan hark-ifamu oofu kireeffatiisaaf meetii gara kiiloogi-raama kuma soddonii afurii ergane.

⁷ Isaan meetii saniin garreettaa fardaan hark-ifamu kuma soddonii lamaa fi worra garreet-taa fardaan harkifamu oofu, akkasuma mooticha Ma'aka'aa fi loltoota isaa kireeffatane; isaan dhufanee Medebaa bira qubatane; worri Amoonotaa ammoo, qachoota ifii keessaa bayanee wolitti qabamanee lolaaf qophowane.

⁸ Daawiti tana dhage'ee, Yo'aabii fi loltoota gootota mara erge.

⁹ Worri Amoonotaa gad itti bayanee seensuma qacha'aa duratti lolaaf qophowane; moototi isaan qarqaariisaaf dhufanelle qofuu diida keessatti addee qabatane.

¹⁰ Yo'aab duraa fi duuba isaatiin woraanni akka isa marseeru yennaa dhagge, loltoota Israa'elii keessaa loltoota gootota filee, worra Aaramii akka lolanuuf erge.

¹¹ Worra hafane obboleessi isaa Abiishaayi akka ajaju godhe; isaan Amoonota loliisaaf qophowane.

¹² Yo'aab, «Worri Aaramii yoo natti jabaate, ati na qarqaarta; worri Amoonotaa yoo sitti jabaate ammoo ani si qarqaara.

¹³ Jabaadha'a! Kolbaa teennaa fi qachoota Waaqa keennaatiifille jabaannee lolлуу ti. Mootiin Waan Maraa waan isa duratti dansaa te'e hin huja» jedhe.

¹⁴ Achiin duuba Yo'aabii fi loltooti isaa worra Aaramii loliisaaf duulane; worri Aaramii isaan duraa baqatane.

¹⁵ Worri Aaramii akka baqatane worri Amoonotaa yennaa dhage'ane, isaanille obboleessa Yo'aabii Abiishaayi duraa baqatane, gara qachaa ifii deebi'anee seenane. Achiin duuba Ya'aab gara Yerusaalemii deebi'e.

¹⁶ Worri Aaramii Israa'elootaan akka injifata-manee yennaa dhaggane, namoota erganee worra Aaramii ka laga Efraaxiisiitiin gama jiranu waammatane; Ajajaan loltoota Hadaad-Ezerii Shofaak isaan sooresse.

¹⁷ Daawiti tana yennaa dhage'e, loltoota Israa'elii mara wolitti qabatee Yordaanosiin gamatti bu'ee, gara isaanii dhagee loltoota ifii fuullee isaaniititti lolaaf qopheesse; Worri Aaramii isa lolane.

¹⁸ Te'uu malee, worri Aaramii Israa'eloota duraa baqatane; Daawiti worra Aaramii ka garreettaa fardaan harkifamu oofanu kuma torba, loltoota miilaa kuma afurtama ijjeese. Inni ajajaa loltoota isaanii Shofaakille ijjeese.

¹⁹ Worri Hadaad-Ezer jala jiranu Israa'elootaan akka injifatamane yennaa dhaggane, Daawiti araara gaafatanee isaan bulane. Yennaa sanii jalqabane worri Aaramii Amoonota qarqaarisatti hin deebine.

20

Daawiti Qachaa Raabaa Qabate

¹ Ji'a furmaataa yennaa moototi duultu, Yo'aab loltoota fuudhee deeme. Inni lafa Amoonotaa balleessee, gara qachaa Raabaalle dhagee marsee, lolee balleesse. Daawiti ammoo, qachaa Yerusaalemii keessatti hafe.

² Daawiti kallacha waaqa dharaa Miilkomii ka worqii dhakaa gatii guddo'ootiin hujame, ka gara kiiloogiraama soddonii afurii fudhatee, mataa ifii irra keyate. Inni boojuu bacaa qachaa san keessaa fudhate.

³ Namoota qachaa san keessa jiranu gad baasee magaazi'in, qotto'oo fi agara'aan akka hujanu godhe; Daawiti waan kana worra qachaa Amoonotaa keessa le'anu mara hujisiiseen duuba, loltoota ifii mara waliin gara Yerusaalemii deebi'e.

⁴ Achiin duuba Israa'elooti worra Filisxeemotaa waliin Gezeritti wol lolane. Yennaa san nami lafa Hushaa Siibekaayi sanyii Refaa'otaa keessaa namicha, «Siiphaayi» jedhamu tokko ijjeese; Worri Filisxeemotaalle injifatamane.

⁵ Ammalle lola worra Filisxeemotaa woliin wol lolane ka dhibii keessatti, ilmi Yaa'iirii Elhaanaan, obboleessa Goliyaadii Gaatichaa ka, «Laahim» jedhamu ka eboo somey isi'ii haga muka worri woyaa dhowu, woyaa dhowu san itti maruu geettu qabu ijjeese.

⁶ Akkasuma lola Gaatii ka dhibii keessatti nama akka malee furdatu, ka sanyii Refaa'otaa te'e, ka harka ifii tokko tokkoo fi miilla ifii tokko tokkooyyuu irraa quba jaa jaa, wolumatti quba diddamii afur qabu tokko jiraayyu.

⁷ Yennaa inni Israa'elootatti murge, ilmi Shime'ee Yonaataan obboleessi Daawitii isa ijjeese.

⁸ Isaan kun worra sanyii Refaa'ota ka Gaati keessaa, ka Daawitii fi loltooti isaa ijjeesane.

21

Daawiti Loltoota Laakkossiise

¹ Seexanni kolbaa Israa'elii irratti ka'ee, Daawiti akka isaan laakkowu kakkaase.

² Maarre Daawiti Yo'aabii fi ajajjoota loltootaatiin, «Ani laakkossa namoota kiyyaa akka beeku Bersheeba'aa haga Daaniititti Israa'eloota laakkowa'aatii, kowa'aa natti hima'a» jedhe.

³ Yo'aab ammoo deebisee, «Mootiin Waan Maraa kolbaa ifii dachaa dhibba baceessuu ti. Ee gootaa kiyya, ee mootii kiyya, isaan martinuu tajaajiltoota si gootaa kiyyaatii motii ree? Ati maaf isaan laakkowuu barbaadde? Maaf waan yakkaa te'ee isaanitti laakkowamu itti fidda?» jedhe.

⁴ Te'uu malee ajaji mootichaa Yo'aabitti waan jabaateef, Yo'aab biraa bayee, biyya Israa'elii

mara keessa deemeen duuba Yerusaalementi deebi'ee,

⁵ laakkossa kolba'aa Daawititti hime. Isaan kun Israa'el keessatti loltooti shallaaga'aan loltu miliyoonaa tokkoo fi kuma dhibba tokko, akkasuma Yihudaa keessatti loltooti shallaaga'aan loltu kuma dhibba afurii fi kuma torbaatamatti jiraayyu.

⁶ Te'uu malee, ajaji mootichaa Yo'aabitti waan hin toliniif, inni gosa Lewwi'iitii fi gosa Beniyaaminii hin laakkonne.

⁷ Waaqi ammoo ajaja kanatti waan hin gamma-diniif, Israa'eloota adabe.

⁸ Achiin duuba Daawiti Waaqaan, «Ani gowwumma'aan cubbuu guddoo akkasii waan godheef, cubbuu ana tajaajilaa keetii akka araarantuuf, si gaafadha» jedhe.

⁹ Mootiin Waan Maraa, Gaadii mudhii Daawitiif dhaggutti dubbatee,

¹⁰ «Dhaqiitii Daawitiin, «Mootiin Waan Maraa: Ani filannoo sad si'iif hin kenna; isaan keessaa ka ani sitti fidu tokko filadhu siin jedha» jedhiin» jedhe.

¹¹ Maarre Gaadi gara Daawitii dhaqee, «Mootiin Waan Maraa si'iin, «Tokko keessaa filadhu;

¹² beela woggaa sadiif sitti fiduu yookiin ji'a sadiif diina keeti biyya teeti keessa deemee kolbaa teeti balleessu yookiin ergamaan kiyya guyyaa sadiif shallaaga'aan yookiin bala'aan lafa Israa'elii mara keessaa namoota akka fixu filadhu» siin jedha. Amma ka na ergeef deebii akka kennu murteeffadhuutii natti himi» jedhe.

¹³ Daawiti Gaadiin, «Ani muddama hamaa keessa jira. Marartiin Mootii Waan Maraa

guddoo waan teeteef, harka Mootii Waan Maraatiin adabamuu naaf woyya malee, harka namootaatitti akka na hin lakkinneef, isa hin daadimadha» jedhe.

¹⁴ Maarre Mootiin Waan Maraa Israa'eloota irratti balaa buusee, namooti kum torbaatam dhumatane.

¹⁵ Waaqi Yerusaalem balleessiisaaf ergamaa ifi erge; ergamaan sun ammoo adoo balleessiisatti jiruu, Mootiin Waan Maraa badii qacha'aa san dhaggee gaddeefii, ergamaa Waaqaa ka kolbaa balleessiisatti jiruun, «Hin geetti; harka keeti irraa deebifadhu» jedhe. Yennaa san ergamaan Mootii Waan Maraa eeddummee Ornaa Yibusichaa bira dhaabbateeraayyu.

¹⁶ Daawiti ol ilaalee, ergamaa Mootii Waan Maraa ka shallaagaa buqqifamee Yerusaalem irratti ol fudhatame harkatti qabatee, wodhakkaa ol-gubba'aatii fi lafaa dhaabbateeru tokko dhagge. Achiin duuba Daawitii fi jaarsoleen woyaa gaddaa uffatanee adda ifitiin lafatti gad gombifamane.

¹⁷ Daawitiin mootichi Waaqaan, «Kolbaa akka laakkowanu ka ajaje anaa motii ree? Ka cubbuu hujee, dokonkore ana. Isaan worra akka hoole'ee ti; isaan maan godhane ree? Ee Mootii Waan Maraa Waaqa kiyya, adabbiin teeti anaa fi maatii tiyya irratti teetuu ti malee, kolbaa teeti irratti balaa hin buusin» jedhe.

Daawiti Addee Ciinca'aa Ijaare

¹⁸ Achiin duuba ergamaan Mootii Waan Maraa, «Dhaqiitii Daawitiin, «Ka'ii ol bayiitii eeddummee Ornaa Yibusichaa keessatti, addee ciinca'aa

Mootii Waan Maraatiif ijaar» jedhi» jedhee Gaadi ajaje.

¹⁹ Maarre Daawiti dubbii Gaadi maqaa Mootii Waan Maraatiin dubbateef ajajamee, ka'ee ol-baye.

²⁰ Ornaan eeddumme'etti qamadii dhowiisatti adoo jiru, garagalee ergamaa Waaqaa dhagge; ilmaan isaa ta isa waliin jirtulle dhokatte.

²¹ Achiin duuba Daawiti gara Ornaa dhufe; Orna yennaa Daawiti dhagge eeddummees san keessaa bayee, Daawiti duratti lafatti gad gombifame.

²² Daawiti Ornaan, «Balaan kun kolbaa tana irra akka hin buuneef, addee ciinca'aa Mootii Waan Maraatiif akka irratti ijaaru, eeddummees teeti gatii guutu'utti natti gurguradhu» jedhe.

²³ Orna deebisee Daawitiin, «Fudhadhu gootaa kiyya, waan feete godhadhu. Kennansa gubamuuf, korommiin tiyya kunoo ti, qoraaniif ulee midhaan ittiin dhowanu, kennaa midhaaniitiif qamadii, ani kana mara hin kenna» jedhe.

²⁴ Mootichi Daawiti ammoo deebisee Ornaan, «Waawwo'o; ani gatii guutu'uun si irraa bitadha malee, waan keeti yookiin waan gatii itti hin baasin Mootii Waan Maraatiif kennansa gubamu hin dhikeessu» jedhe.

²⁵ Maarre Daawiti gatii eeddumme'ee beesee worqi'ii dhibba jaa Ornaaf kenne.

²⁶ Daawiti eeddummees san keessatti addee ciinca'aa Mootii Waan Maraatiif ijaaree, kennansa gubamuu fi kennansa tokkumma'aa dhikeessee Mootii Waan Maraa waammate; Mootiin Waan

Maraalle ol-gubbaa irraa addee ciinca'aa irratti ibiddaan deebii isaaf kenne.

²⁷ Achiin duuba Mootiin Waan Maraa ergamaa san ajaje; ergamaan sun shallaagaa ifii gonofa'atti deebifate.

²⁸ Yennaa san Daawiti eeddummee Ornaa Yibusichaa keessatti Mootiin Waan Maraa deebii akka isaaf kenne yennaa dhagge, achitti ciincaa Mootii Waan Maraatiif dhikeesse.

²⁹ Yennaa san dunkaaniin Mootii Waan Maraa ta Muuseen goomolee keessatti hujee fi addeen ciinca'aa ta kennansa gubamuu, addee waaqonfanna'aa ta gaara Giibe'onii irraa keessa jiraniyyu.

³⁰ Daawiti ammoo shallaagaa ergamaa Mootii Waan Maraa waan sodaateef, achi dhagee Waaqa gaafatiisa hin dandeenne.

22

¹ Achiin duuba Daawiti, «Galmi Mootii Waan Maraa ka Waaqaa as hin te'a; addeen kennansa gubamu Israa'el itti dhikeessitulle as hin teeti» jedhe.

Qophii Ijaarsa Galma Waaqaa

² Maarre Daawiti alagaa lafa Israa'elii keessa le'anuu mara akka wolitti qabamanu ajaje; worra wolitti qabamane san keessaa ijaarsa Galma Waaqaatiif namoota dhakaa bocanee qopheessanu file.

³ Inni sibiila bacaa ka misimaaraa, ka saanqaa karraatii fi ka maaxafa'aa, akkasuma sageettuu bacaa hagana hin jedhanne qopheessee,

⁴ muka hindheensaalle ka laakkossi isaa hagana hin jedhanne, ka worri Xiiroosiitii fi Sidoonii gara isaa fide qopheesse.

⁵ Daawiti, «Ilmi kiyya Solomoon dargaggeessa; muuxannoolle hin qabu; Galmi Mootii Waan Maraatiif ijaaramu miidhagaa, gosa biyya adda addaa duralle'etti beekkama'aa fi lafa maratti ka ulfinna qabu te'uu qaba. Tanaaf, ani waan barbaachisu hin qopheessa» jedhe. Maarre Daawiti du'a ifitiin dura waan ijaarsaaf barbaachisu ba-caa qopheesse.

⁶ Achiin duuba ilma ifii Solomoon waamee, Galma Mootii Waan Maraa Waaqa Israa'elii akka ijaaru ajaje.

⁷ Daawiti ilma ifii Solomooniin, «Ilma kiyya, ani maqaa Mootii Waan Maraa Waaqa kiyyaatiif Galma ijaariisaaf yaadeeraayyu.

⁸ Ammoo jechi Mootii Waan Maraa gara kiyya dhufee, «Ati duula bacaa duultee, fuula kiyya duratti lafa irratti dhiiga namoota heddu'uu waan dhangalaatteef, ati maqaa kiyyaaf Galma hin ijaartu.

⁹ Kunoo, ilma nageyaatii fi foora si'iif hin kenna. Ani diinota adaala isaa jiranu mara irraa isa hin foorfachiisa. Bara mootummaa isaa keessa ani nageyaa fi foora kolbaa Israa'eliitiif waan kennuuf, maqaan isaa Solomoon hin jedhama.

¹⁰ Inni maqaa kiyyaaf Galma hin ijaara. Inni ilma naaf hin te'a; anille abbaa isaaf hin te'a; barcumaa mootummaa isaalle Israa'el keessatti haga bara baraa hin jabeessa» jedhe.

¹¹ «Amma, ilma kiyya, Mootiin Waan Maraa si woliin jiraatuu ti; Mootiin Waan Maraa Waaqi

keeti Galma isaa akka ijaartuuf akkuma dubbatetti, inni sii muummessuu ti.

¹² Mootiin Waan Maraa Waaqi keeti kolbaa Israa'elii irratti yennaa mootii si godhu, akka ajaja isaatitti akka ati isaan bulchituuf, innummaan qarumma'aa fi hubantii si'iif kennuu ti.

¹³ Ati seerata fi seera, Mootiin Waan Maraa karaa Muuse'eetiin kolbaa Israa'elii ajaje jabeessitee yoo eegatte, wonni ati hujju marti siif hin teeti. Jabaadhuu, jajjabaadhu. Hin sodaatin; hin nayinille'e.

¹⁴ Ani ijaarsa Galma Mootii Waan Maraatiif rakkinna gudda'aan worqii kiiloogiraama miliyoonii sadii fi kuma dhibba afurii fi shantama, sageettuu kiiloogiraama kuma soddonii afurii fi dhibba shanii fi sibiila dhibii ka kiiloogiraam isaa hagana hin jedhanne, akkasuma mukaa fi dhakaalle qopheesseera. Atille itti ede'i.

¹⁵ Ati hojjattoota bacaa: ka dhakaa bocanu, ka dhakaa muranu, ka muka bocanu qadda; akkasuma ogeeyyii hujii gara garaa

¹⁶ ka hujii worqi'ii, meeti'iitii fi sageettu'uu bacaa qadda. Amma ka'iitii huji! Mootiin Waan Maraa si woliin jiraatuu ti» jedhe.

¹⁷ Daawiti ammalle sooreyyiin Israa'elii marti ilma isaa Solomoon akka qarqaartu ajajee,

¹⁸ «Mootiin Waan Maraa Waaqi keessan isin woliin jiraa motii ree? Inni karaa maraan isin foorfachiisee motii ree? Inni worra biyya tana keessa le'anuu harka kiyyatti dabarsee waan kenneef, isaan Mootii Waan Maraatiin fi kolbaa isaatiin bulan.

¹⁹ Amma gadhaa keessan tokkoochaa fi lubbuu

teessan takkatti'iin Mootii Waan Maraa Waaqa keessan barbaada'a. Saanduqa Gondooro'oo Ka Mootii Waan Maraatiif fi meya tajaajila Waaqaatiif adda baafame mara, gara Galma maqaa ka Mootii Waan Maraatiif ijaaramee fiddanee keessa akka keettanuuf, Galma Mootii Waan Maraa ka Waaqaa ijaara'a» jedhe.

23

Lewwoota

¹ Daawiti bara hedduu le'ee yennaa dulloome, ilma ifi Solomoon Israa'el irratti mootii godhe.

² Inni sooressitoota Israa'elii mara, hayyootaa fi Lewwoota wolitti qabee,

³ dhiira Lewwootaa ta woggaa soddomaa olii laakkossiisee, wolumatti laakkossi isaanii kuma soddomii saddeeti te'e.

⁴ Daawiti, «Isaan san keessaa namooti kum diddamii afur hujii Galma Mootii Waan Maraa hujisiisanu ti; namooti kum jaa qondaaltotaa fi abbootii mura'aa te'anuu ti;

⁵ namooti kum afur karra eeganuu ti; namooti kum afur meya ani akka ittiin leellifatanuuf qopheesseen Mootii Waan Maraa leellifatanuu ti» jedhe.

⁶ Daawiti Lewwoota akka ilmaan Lewwi'ii Gershoo, Qehaatii fi Meraariititti, addee saditti gargar hire.

⁷ Gershoon ilmaan lama La'adaanii fi Shime'ii qabaayyu.

⁸ Ilmaan La'adaanii sadiin angafichi Yehii'el, Zetaamii fi Yo'el.

⁹ Ilmaan Shime'ii sadiin Shelomoot, Hazii'elii fi Kaaraan; isaan sooreyyii maatii La'adaanii ti.

¹⁰ Ilmaan Shime'ii arfan Yaahaat, Ziinaa, Ye'ushii fi Berii'a.

¹¹ Yaahaat angaficha, Ziinaan ka isatti aanu. Ye'ushii fi Berii'a ammoo, ijoollee hedduu waan hin qanneef akka maatii tokkootitti laakkowamane.

¹² Ilmaan Qehaatii afur: Amraam, Yizhaar, Kebroonii fi Uzii'el.

¹³ Ilmaan Amraamii: Aaronii fi Muuse'e. Aaronii fi sanyiin isaa waan irra caalaa woyyuu te'e eegiisaaf, Mootii Waan Maraatiif ciincaa dhikeessiisaaf, isa tajaajiliisaaf, maqaa isaatiin namoota haga bara baraa eebbisiisaaf adda baafamane.

¹⁴ Ilmaan Muusee nama Waaqaa, akka gosa Lewwi'iititti laakkowamane.

¹⁵ Ilmaan Muuse'ee Gershoomii fi Elii'ezer.

¹⁶ Ilmaan Gershoomii keessaa angafichi Shebu'el.

¹⁷ Ilmi Elii'ezerii angafichi Rehaabiya'a; Elii'ezer ilmaan dhibii hin qabu; Rehaabiyaan ammoo ilmaan hedduu qaba.

¹⁸ Ilmaan Yizhaarii keessaa angafichi Shelomiit.

¹⁹ Ilmaan Kebronii: Angafichi Yeriiya'a; lammeessoon Amaariya'a; sadeessoon Yahaazi'el; arfeessoon Yeqaamii'aam.

²⁰ Ilmaan Uzii'elii: angafichi Miika'a; lammeessoon Yishiiya'a.

²¹ Ilmaan Meraarii: Maahilii fi Mushi. Ilmaan Maahilii: Ele'azaarii fi Qiish.

²² Ele'azaar durra malee ilmaan adoo hin uumatin du'e; durra san ilmaan Qiishii ta obboleessa isaatittuu fuudhe.

²³ Ilmaan Mushii sadiin: Maahil, Ederii fi Yere-moot.

²⁴ Isaan kun marti gosa Lewwi'ii worra akka maatii maatii isaaniititti, akka sooressitoota maatii'ii te'anee adduma addaan barreeffamane; isaan keessaa nami woggaa diddamaa yookiin woggaa diddamaa olii hujii Galma Mootii Waan Maraa keessatti hujamu keessaa worra qooda qabaate.

²⁵ Daawiti, «Mootiin Waan Maraa, Waaqi Is-
raa'elii kolbaa ifitiif foora kenneera; inni haga
bara baraa Yerusaalem keessa le'a.

²⁶ Lewwooti haganaa achi Dunkaanii Woyyit-
tii yookiin meya achi keessatti tajaajila kennu
ba'atuu hin barbaachisu» jedhe.

²⁷ Akkuma Daawiti muummee irratti dubbate,
ilmaan Lewwootaa ta woggaa diddamaa yookiin
woggaa diddamaan olii laakkowamane.

²⁸ Hujiin Lewwootaa badhinna Galma Mootii
Waan Maraatii fi kolloo Galma Mootii Waan
Maraa eegaa, meya woyyicha mara qulqulleessi-
isa, sanyii Aaronii ta Galma Mootii Waan Maraa
keessa tajaajiltu qarqaariisa.

²⁹ Ammalle hujiin isaanii daabboo Waaqaaf
woyyoontu*, bullaa kennansa midhaanii, daab-
boo uukoo hin qannelle zayiti'in sukkuumiisaa fi
bilcheessiisaan, kennansa zayiti'in wolitti maki-
isaan, safariisaa fi mikiisaan† qarqaariisa.

³⁰ Isaan ammalle ganama maraa fi galgala mara
dhaabbatanee Mootii Waan Maraa galateeffataa,
leellifataa,

* **23:29** *Daabboo Waaqaaf woyyoontu*: Daabboon tun akka seera
bara saniititti ta Waaqaaf xarapheessaarra keyanu † **23:29** *Miki-*
isaan: Hagam akka dheerattu yookiin gabaabbattu meesha'aan
ilaaliisa

³¹ guyyaa Sanbataa mara, baatii ji'aatitti, guyyaa jila beekkamaneetitti, yennaa kennansi gubamu Mootii Waan Maraatiif dhikaatu, akkuma ajajamane laakkossi isaanii adoo hin dhidhatin yennaa mara Mootii Waan Maraa duratti tajaajilaaraniyyu.

³² Akkasitti Lewwooti Dunkaanii Wold-eenna'aatii fi Galma Mootii Waan Maraa san keessa waan hujiisaaf itti gaafatamanu muummessan. Isaan hujii firri isaanii ilmaan Aaronii Galma Mootii Waan Maraa keessatti hujanu qarqaarane.

24

Hayyootaaf Ramaddiin Huji'ii Kennante

¹ Sanyiin Aaronii akka kanatti ramadamane. Ilmaan Aaronii: Naadaab, Abiihuu, Ele'azaarii fi Itaamaar.

² Naadaabii fi Abiihuun ammoo ijoollee adoo hin uumatin, adoo abbaan isaanii hin du'in du'ane; Ele'azaarii fi Itaamaar hayyoota te'anee tajaajilane.

³ Qarqaarsa Zaadoqii sanyii Ele'azaariitii fi Ahi-imelekii sanyii Itaamaariitiin, akka hujii isaani-ititti, Daawiti sanyii Aaronii adda baase.

⁴ Maatii Ele'azaarii keessatti dhiirti sooreyyiin dhiira sooreyyii maatii Itaamaarii keessaa caal-tee dhaggantee jennaan, akka asii gadiititti ramadamane: Sooreyyiin maatii Ele'azaarii kudhanii jaa; ta maatii Itaamaarii saddeeti.

5 Maatiin Ele'azaariitii fi maatiin Itaamaarii qondaaltota Dunkaanii Woyyitti'itii fi qondaaltota Waaqaa waan te'aneef, hixaa buusiisaan ramaddiin huji'ii isaaniif kennante.

6 Barreessaan Lewwootaa ilmi Nataani'elii Shemaa'iyaan Lewwichi mootichaa fi qondaaltota, hayyicha Zaadoq, ilma Ahiimelekii Abiyaataar, sooreyyii hayyootaatii fi Lewwootaa duratti, maqaa maatii Ele'azaariitii fi maatii Itaamaarii badoo bado'oon akka hixaa isaaniititti barreesse.

7 Hixaan qaraa Yehoyaariibiif, ka lammeesso'oo Yedaa'iya'aaf,

8 ka sadeesso'oo Haariimiif, ka arfeesso'oo Se'oriimiif,

9 ka shaneesso'oo Malkiiyaaf, ka jayeesso'oo Mi-iyaaamiiniif,

10 ka torbeesso'oo Haqoziif, ka saddeetesso'oo Abiiyaaf,

11 ka sagaleesso'oo Yeshu'aaf, ka kudhaneesso'oo Shekaaniya'aaf,

12 ka kudhanii tokkeesso'oo Eliyaashiibiif, ka kudhanii lammeesso'oo Yaaqiimiif,

13 ka kudhanii sadeesso'oo Huphaadhaaf, ka kudha arfeesso'oo Yeshebi'aabiif,

14 ka kudhanii shaneesso'oo Bilgaaf, ka kudhanii jayeesso'oo Iimeriif,

15 ka kudhanii torbeesso'oo Heziiriif, ka kudha saddeetesso'oo Haphiizeziif,

16 ka kudhanii sagaleesso'oo Phetaayaaf, ka diddameesso'oo Yiheeqeliif,

17 ka diddamii tokkeesso'oo Yaakiiniif, ka diddamii lammeesso'oo Gaamuliif,

18 ka diddamii sadeesso'oo Delaayaaf, ka diddamii arfeesso'oo Ma'aaziyaaf bu'e.

19 Isaan kun akkuma Mootiin Waan Maraa Waaqi Israa'elii isa ajajetti, akka abbaan abbootii isaanii ta durii Aaron tarreessetti, yennaa Galma Mootii Waan Maraa keessa seenanu seerati hujii isaaniif kenname kana.

Lewwootaa Dhibii

20 Sanyiin Lewwi'ii dhibiin ta asii gad jirtu: Sanyii Amraamii keessaa Shubaa'el; Sanyii Shubaa'elii keessaa Yedaa'iya'a.

21 Sanyii Rehaabiya'aa keessaa angaficha Yishi-iyaa'a.

22 Yizhaarota keessaa Shelomoot; sanyii Shelomootii keessaa Yaahaat.

23 Ilmaan Kebroonii: Sooressi Yeriiyaa, ka lammeesso'oo Amaariyaa, ka sadeesso'oo Yahaazi'el, ka arfeesso'oo Yeqaamii'aam.

24 Ilmi Uzii'elii Miika'a; ilmaan Miikaa keessaa Shaamiir.

25 Yishiiyaan obboleessa Miika'aa ti; ilmaan Yishiiyaa keessaa Zakaariyaas.

26 Ilmaan Meraarii Maahilii fi Mushi; Benoon ilma Ya'aziiyaa ti.

27 Sanyii Meraarii keessaa ilmaan Ya'aziiyaa: Shohaam, Zaakurii fi Ibri.

28 Maahil Ele'azaar uumate; Ele'azaar ilmaan hin uumanne.

29 Sanyii Qiishii keessaa, ilma Qiishii Yeraami'el.

30 Ilmaan Mushii: Maahil, Ederii fi Yeremoot; isaan kun sanyii Lewwootaa worra akka maatii maatii abbootii isaaniititti sooreyyii te'ane.

31 Isaanille akkuma fira ifii sanyii Aaronii addee mootichi Daawiti, Zaadoqii fi Ahiimelek, sooressitooti hayyootaatii fi Lewwooti jiranutti, sooreyyiin maati'ii tokko tokkoon isaanituu gudda'aa haga diqqa'aatitti woluma qixxee hujii hujii ifiititti ramadamiisaaf hixaa buufatane.

25

Faarsitoota Galma Waaqaa

1 Daawitiin mootichi ajajjoota loltootaa woliin sanyii Lewwootaa keessaa ilmaan Asaafii, ilmaan Hemaaniitii fi ilmaan Yedutuu keessaa namoota kiraaraan, kiraara guddichaa fi sibiila wolitti dhowamee qoonqoo guddoo dhageessisuun qarqaaramanee waan Waaqi isaanitti mudhisu faaru'uun dhageessisanu filee adda baase. Maqaan namoota hujii tanaaf filamanee asii gad jira:

2 Ilmaan Asaafii keessaa: Zaakur, Yoseef, Nataaniya'aa fi Asari'ela'a; isaan harka Asaafii jala jiran; Asaaf harka Daawitii mootichaa jala jira.

3 Ilmaan Yedutuu keessaa: Gedaaliyaa, Zerii, Yeshaa'iyaa, Shime'ii, Hashabiya'aa fi Matiitiya'a; isaan jaan kun harka abbaa ifii Yedutuu jala jiran; abbaan isaanii kiraaraan Mootii Waan Maraa galateeffatiisaan, leellisiisalle'een waan inni isatti mudhise dhageessise.

4 Ilmaan Hemaanii keessaa: Bukiiyaa, Mataaniyaa, Uzii'el, Shebu'el, Yeremoot, Hanaaniyaa, Haanaan, Elii'aataa, Gidaalti,

Romamtii-Ezer, Yoshbaqaashaa, Malootii, Hotiirii fi Mahaazi'oot.

⁵ Isaan kun marti ilmaan Hemaanii ka mootichaaf mudhii dhagguu ti; Waaqi ulfinna guddaa Hemaaniif kenniisaaf, akkuma waadaa galetti, ilmaan kudhanii afurii fi durra sad isaaf kenne.

⁶ Namooti kun marti akka ajaja abbootii ifititti Galma Mootii Waan Maraa keessatti sibiila wolitti dhowamee qoonqoo guddoo dhageessisuun, kiraara guddichaa fi maseenqo'oon tajaajilane. Asaaf, Yedutuu fi Hemaan ajaja mootichaa jala jiraniyyu.

⁷ Fira isaanii waliin namooti meya faaru'uutiin Mootii Waan Maraa faarfatiisa leenji'ane, wolumatti namoota dhibba lamaa fi saddeettamii saddeeti.

⁸ Isaan ramaddii hujii ifi beekiisaaf jaarsa yookiin ijoollee, barsiisaa yookiin barataa adoo hin jedhin, marti isaanii woluma qixxee hixaa buufatane.

⁹ Hixaan qaraa maatii Asaafii keessaa Yoseefiif, ilmaan isaatii fi fira isaatiif wolumatti namoota kudhanii lamaaf, ka lammeesso'oo Gidaaliya'aaf, fira isaatii fi ilmaan isaatiif wolumatti namoota kudhanii lamaaf,

¹⁰ ka sadeesso'oo Zakuriif, ilmaan isaatii fi fira isaatiif wolumatti namoota kudhanii lamaaf,

¹¹ ka arfeesso'oo Izriif, ilmaan isaatii fi fira isaatiif wolumatti namoota kudhanii lamaaf,

¹² ka shaneesso'oo Nataaniya'aaf, ilmaan isaatii fi fira isaatiif wolumatti namoota kudhanii lamaaf,

¹³ ka jayeesso'oo Bukiiya'aaf, ilmaan isaatii fi fira isaatiif wolumatti namoota kudhanii lamaaf,

¹⁴ ka torbeesso'oo Yeshari'ela'aaf, ilmaan isaatii fi fira isaatiif wolumatti namoota kudhanii lamaaf,

¹⁵ ka saddeetesso'oo Yeshaa'iya'aaf, ilmaan isaatii fi fira isaatiif wolumatti namoota kudhanii lamaaf,

¹⁶ ka sagaleesso'oo Mataniiya'aaf, ilmaan isaatii fi fira isaatiif wolumatti namoota kudhanii lamaaf,

¹⁷ ka kudhaneesso'oo Shime'iif, ilmaan isaatii fi fira isaatiif wolumatti namoota kudhanii lamaaf,

¹⁸ ka kudhanii tokkeesso'oo Azaari'eliif, ilmaan isaatii fi fira isaatiif wolumatti namoota kudhanii lamaaf,

¹⁹ ka kudha lammeesso'oo Hashabiiya'aaf, ilmaan isaatii fi fira isaatiif wolumatti namoota kudhanii lamaaf,

²⁰ ka kudhanii sadeesso'oo Shubaa'eliif, ilmaan isaatii fi fira isaatiif wolumatti namoota kudhanii lamaaf,

²¹ ka kudhanii arfeesso'oo Matiitiya'aaf, ilmaan isaatii fi fira isaatiif wolumatti namoota kudhanii lamaaf,

²² ka kudhanii shaneesso'oo Yeremootiif, ilmaan isaatii fi fira isaatiif wolumatti namoota kudhanii lamaaf,

²³ ka kudha jayeesso'oo Hanaaniya'aaf, ilmaan isaatii fi fira isaatiif wolumatti namoota kudhanii lamaaf,

²⁴ ka kudhanii torbeesso'oo Yoshbaqaasha'aaf, ilmaan isaatii fi fira isaatiif wolumatti namoota kudhanii lamaaf,

²⁵ ka kudhanii saddeetesso'oo Hanaaniif, ilmaan isaatii fi fira isaatiif wolumatti namoota kudhanii lamaaf,

²⁶ ka kudhanii sagaleesso'oo Malootiif, ilmaan isaatii fi fira isaatiif wolumatti namoota kudhanii lamaaf,

²⁷ ka diddameesso'oo Eliyaata'aaf, ilmaan isaatii fi fira isaatiif wolumatti namoota kudhanii lamaaf,

²⁸ ka diddamii tokkeesso'oo Hotiiriif, ilmaan isaatii fi fira isaatiif wolumatti namoota kudhanii lamaaf,

²⁹ ka diddamii lammeesso'oo Gidaaltiif, ilmaan isaatii fi fira isaatiif wolumatti namoota kudhanii lamaaf,

³⁰ ka diddamii sadeesso'oo Mahaazi'ootiif, ilmaan isaatii fi fira isaatiif wolumatti namoota kudhanii lamaaf,

³¹ ka diddamii arfeesso'oo Romamtii-Ezeriif, ilmaan isaatii fi fira isaatiif wolumatti namoota kudhanii lamaaf bu'e.

26

Eeddota Karra Galma Waaqaa

¹ Worri karra Galma Waaqaa eeguu ka asii gad jiru: Fira Qoraahotaa, ilmaan Asaafii keessaa tokko Meshelemiyaa ilma Qoree ti.

² Meshelemiyaan ilmaan torba uumate; angafichi Zakaariyaas; lammeessoon Yidiiya'el, sadeessoon Zabaadiyaa, arfeessoon Yatnii'el,

³ shaneessoon Elaam, jayeessoon Yihohaanaan, torbeessoon Elyo'enaayi.

⁴ Obed-Edoomille ilmaan uumate: Angafichi Shemaa'iyaa, lammeessoon Yihozaabaad, sadeessoon Yo'aa, arfeessoon Saakaar, shaneessoon Nataani'el,

⁵ jayeessoon Amii'el, torbeessoon Yisaakor, saddeetessoon Phe'ultaayi. Kanaan Waaqi isa eebbise.

⁶ Ilmi angafichi Obed-Edoomii Shemaa'iyaa ilmaan jaa uumate; isaan dandeettii guddoo waan qabanuuf, sooreyyii maatii abbootii ifii te'ane.

⁷ Ilmaan Shemaa'iyaa: Otnii, Refaa'el, Obed, Elzaabaad, Eliihuu fi Semaakiya'a; obboleeyyan Elzaabaadii Eliihuunii fi Semaakiyaan dhiira gootota te'ane.

⁸ Isaan marti sanyii Obed-Edoomii ti; isaan, ilmaan isaaniitii fi firri isaanii marti worra dandeettii huji'ii qabu; sanyiin isaa wolumatti namoota jaatamii lama.

⁹ Meshelaam ilmaanii fi fira dandeettii qabanu namoota kudhanii saddeeti qabaayyu.

¹⁰ Sanyii Meraarii keessaa, Hosaah ilmaan afur uumate; isaan keessaa Shiimri soorressa; inni angafa te'uu dhabulle, abbaan isaa akka inni soorressa te'u godhe.

¹¹ Lammeessoon Hilqiiyaa, sadeessoon Xabaliyaa, arfeessoon Zakaariyaas; ilmaan Hosaahiitii fi firri isaa wolumatti namoota kudhanii sad.

¹² Eddoti karraa tun akkuma Lewwoota dhibii Galma Mootii Waan Maraa keessa hujanuuf, sooreyyii ifi jalatti ramadamanee, hujii Galma Mootii Waan Maraa hujiisaaf badoo qabaniyyu.

¹³ Jaarsa, ijoollee adoo hin jedhin akka maatii abbootii ifititti, karra tam akka eeganuuf hixaa buufatane.

¹⁴ Hixaan karra karaa aduun baatuu Shelemiif bu'e. Achiin duuba hixaan karra gara kaabaa ilma isaa ka namatti gorsiisa beeku Zakaariyaasiif,

¹⁵ hixaan karra kibbaa Obed-Edoomiif, hixaan mana meyaa ilmaan isaatiif,

¹⁶ hixaan karra gara aduun seentuutii fi karra Sheleketii ta karaa ol bayanu irraa, Shuphiimii fi Hosaahiif bu'e. Eddotille badoo bado'oon eegane.

¹⁷ Guyyaa guyya'aan karra karaa aduun baatuu Lewwooti jaa, karra gara kaabaa Lewwooti afur, karra gara kibbaa Lewwooti afur, karra mana meyaa tokko tokko Lewwooti lama lama,

¹⁸ karaa gara badhinna dalleya keessaa gara aduun seentuu irratti Lewwooti afur, badhinna dalleya keessaa ka karaa aduun seentuu sanille Lewwoota lamatti eegaayyu.

¹⁹ Sanyii Qoraahiitii fi Meraarii keessaa eeddota karraa worri te'ane isaan kana.

Hujii Galma Waaqaa Ta Dhibii

²⁰ Lewwoota dhibii keessaa Akiyaan itti gaafatamaa qabeenna Galma Waaqaatii fi mana meya kennaa Waaqaaf adda baafamee ti.

²¹ Fira Gershoonii, ilmaan La'adaanii keessaa ka maatii La'adaanii irratti soorressa te'e Yehii'el,

²² Ilmaan Yehii'elii: Zetaamii fi obboleessi isaa Yo'el itti gaafatantoota qabeenna Galma Waaqaa ti.

²³ Sanyii Amraamii, sanyii Yizhaarii, sanyii Ke-brooniitii fi sanyii Uzii'elii keessaa namooti hujii tanatti hirmaataneeraniyyu.

²⁴ Sanyii Gershoomii ilma Muuse'ee keessaa Shubaa'el, itti gaafatamaa qabeenna Galma Waaqaa te'e.

²⁵ Inni karaa obboleessa Gershoomii Elii'ezeriitiin Shelomootiif fira aantii isaa ti;

Elii'ezer Rehaabiyaa uumate; Rehaabiyaan Yeshaa'iyaa uumate; Yishaa'iyaan Yoraam uumate; Yoraam Ziikri uumate; Ziikri Shelomoot uumate.

²⁶ Shelomootii fi firri isaa meya Daawitiin mootichi, sooreyyiin maati'ii, ajajjooti kumaa, ajajjooti dhibbaatii fi ajajjooti hunna woraanaa dhibiin kennansa Waaqaaf adda baye mara irratti itti gaafatantoota.

²⁷ Isaan meya yennaa duulaa saamame irraa, Galma Waaqaa haaressiisaaf adda baasane.

²⁸ Meyi tajaajila Galma Waaqaatiif adda baafamee fi kennansi Saamu'eliin mudhii dhagguu fi ilmi Qiishii Saa'ol, ilmi Neerii Abneerii fi Yo'aab ka Zeruyaana deette fa'a fidane, Shelomootii fi fira isaatitti itti gaafatantoota itti te'ane.

Hujii Lewwoota Dhibi'ii

²⁹ Sanyii Yizhaarrii keessaa Qayinaanii fi ilmaan isaa, hujii Galma Waaqaatiin alaatitti kolbaa Is-raa'elii irratti qondaaltotaa fi abbootii mura'aa te'ane.

³⁰ Sanyii Kebroonii keessaa Hashabiiyaa fi firri isaa namooti kum tokkoo fi dhibbi torbaa, hujii Waaqaatii fi hujii mootichaa ta laga Yordaanosii irraa karaa aduun seentu jirtu irratti itti gaafatamumma'aan ramadamane.

³¹ Akka hidda dhaloota maatii isaaniititti sanyii Kebroonii keessaa, Yeriiyaan sooreessa te'e. Daawiti mootii te'ee woggaa afurtameesso'ootitti yennaa galmeen qorqoramee sanyii Kebroonii keessaa loltooti goototi biyya Giil'aadii qachaa Yaazer keessatti dhaggamane.

32 Yeriyaan firoota dandeettii qabanuu fi sooreyyii maati'ii ka te'ane namoota kuma lamaa fi dhibba torba qabaayyu; mootichi Daawiti akka isaan kutaa biyya Ruubenii, kutaa biyya Gaadiitii fi gamisa gosa Minaase'ee keessatti hujii Waaqaatii fi hujii mootichaa hujanu itti gaafatantoota godhe.

27

Loltooti Kutaa Kuta'atti Qoodante

¹ Israa'elooti soressitoota maati'ii, ajajjooti kumaa, ajajjooti dhibbaa, qondaaltoti isaan gurmeessanulle kutaa woraanaa keessatti mootummaa kanaaf tajaajilane; kutaan woraanaa tokko tokkoon isaatuu namoota kuma diddamii afur ifi keessaa qabu kun woggaa keessatti ji'a tokko tokko hujatiisaaf, kutaan haarenni yennaa dhufu ka hujate ammoo hin galaayyu; tarreen isaanii asii gad jiran:

² Ilmi Zabdi'elii Yaashobi'aam, ajajaa kutaa loltootaa ka ji'a qaraa yoo te'u, namooti kutaa isaa keessaa kuma diddamii afur.

³ Inni sanyii Faaresii ti; ajajjoota kutaa loltoota ji'a qaraa maraafuu soressi isa.

⁴ Dodaayi sanyiin Ahohii, ji'a lammeesso'ootitti, ajajaa kutaa loltootaa ka ji'a lammeesso'oo yoo te'u, Miiklotille itti aanaa ajajaa kutaa loltoota sanii ti; namooti kutaa isaa keessaa kuma diddamii afur.

⁵ Hayyichi soressi ilmi Yehoyaada'aa Benaayaan, ji'a arfeesso'ootitti ajajaa kutaa loltootaa ka ji'a sadeesso'oo yoo te'u, namooti kutaa isaa keessaa kuma diddamii afur.

⁶ Benaayaan gootota soddoma keessaa goota jaba'a. Ilmi isaa Amiizaabaad, ajajaa kutaa loltoota abbaa ifii ti.

⁷ Arfeessoon, obboleessi Yo'aabii Asaahel, ji'a arfeesso'ootitti, ajajaa kutaa loltootaa ka ji'a arfeesso'oo yoo te'u, ilmi isaa Zebaadiyaan addee isaa bu'e; namooti kutaa isaa keessaa kuma diddamii afur.

⁸ Nami Yizraahii Shaamhut, ji'a shaneesso'ootitti, ajajaa kutaa loltootaa ka ji'a shaneesso'oo yoo te'u, namooti kutaa isaa keessaa kuma diddamii afur.

⁹ Jayeessoon, ilmi Iqeshii nami Tego'aa Liraan, ji'a jayeesso'ootitti, ajajaa kutaa loltootaa ka jayeesso'oo yoo te'u, namooti kutaa isaa keessaa kuma diddamii afur.

¹⁰ Torbeessoon, sanyiin Efreemii nami Phelonii Helez, ji'a torbeesso'ootitti, ajajaa kutaa loltootaa ka ji'a torbeesso'oo yoo te'u, namooti kutaa isaa keessaa kuma diddamii afur.

¹¹ Saddeetessoon, maatiin Zera'aa ka sanyii Hushaa Siibekaayi, ji'a saddeetesso'ootitti, ajajaa kutaa loltootaa ka ji'a saddeetesso'oo yoo te'u, namooti kutaa isaa keessaa kuma diddamii afur.

¹² Sagaleessoon, nami Anaatotii sanyiin Beniyaaminii Abii'ezer, ji'a sagaleesso'ootitti, ajajaa kutaa loltootaa ka ji'a sagaleesso'oo yoo te'u, namooti kutaa isaa keessaa kuma diddamii afur.

¹³ Kudhaneessoon, maatiin Zera'aa nami Netofa'aa Maharaay, ji'a kudhaneesso'ootitti, ajajaa kutaa loltootaa ka ji'a kudhaneesso'oo yoo te'u, namooti kutaa isaa keessaa kuma diddamii afur.

14 Kudhanii tokkeessoon, nami Phiiraatonii Benaayaan sanyiin Efreemii, ji'a kudhanii tokkeesso'ootitti, ajajaa kutaa loltootaa ka ji'a kudhanii tokkeesso'oo yoo te'u, namooti kutaa isaa keessaa kuma diddamii afur.

15 Kudhanii lammeessoon, nami Netofa'aa sanyiin Otnii'elii Heldaayi, ji'a kudhanii lammeesso'ootitti, ajajaa loltootaa ka ji'a kudhanii lammeesso'oo yoo te'u, namooti kutaa isaa keessa kuma diddamii afur.

Sooressitoota Gosa Israa'elii

16 Sooressitooti gosoota Israa'elii ka asii gad jiranu: gosa Ruubenii ka soorressu ilma Ziikrii Elii'ezer; gosa Shimi'oon ka soorressu, ilma Ma'akaa Shefaaxiya'a.

17 Gosa Lewwi'ii ka soorressu, ilma Qemu'elii Hashabiiya'a; maatii Aaronii ka soorressu, Zaadoq.

18 Gosa Yihuda'aa ka soorressu, obboleessa Daawitii Eliihu'u; gosa Yisaakorii ka soorressu, ilma Mikaa'elii Omiri.

19 Gosa Zebuloonii ka soorressu, ilma Obaadiya'aa Yishmaa'iya'a; gosa Niftaalemii ka soorressu, ilma Azrii'elii Yeremoot.

20 Gosa Efreemii ka soorressu, ilma Azaziya'aa Hoshe'a'a; gamisa gosa Minaase'ee ka soorressu, ilma Phedaaya'aa Yo'el.

21 Gamisa gosa Minaase'ee ka Giil'aadi keessaa ka soorressu, ilma Zakaariyaasii Iddo; gosa Beniyaaminii ka soorressu, ilma Abneerii Ya'aasi'el.

22 Gosa Daanii ka soorressu, ilma Yerohaamii Azaareli; isaan kun worra sooressitoota gosoota Israa'elii te'e.

²³ Mootiin Waan Maraa, «Kolbaa Israa'elii akka urjoota ol-gubba'aa hin baceessa» jedhee waadaa waan galeef, Daawiti namoota woggaa diddamaa gadii hin laakkonne.

²⁴ Yo'aab ka Zeruyaana deette namoota laakkowiisa jalqabee, ammoo laakkowee hin muummessine; laakkowamiisa kolba'aa kanaaf aariin Waaqaa kolbaa Israa'elii irratti waan bobeetteef, laakkossi kolba'aa kitaaba dabarsii mooticha Daawitii keessatti hin barreeffanne.

Itti Gaafatantoota Qabeenna Mootichaa

²⁵ Ilmi Adii'elii Azmaaweti, itti gaafatamaa qabeenna mana mootumma'aa ti; ilmi Uziya'aa Yonaataan, itti gaafatamaa qabeenna biyya keessaa, qabeenna qachoota keessaa, qabeenna ollaa keessaatii fi xelleephoo keessaa ti.

²⁶ Ilmi Keluubii Ezri itti gaafatamaa hujii fichaa qonnaa ti.

²⁷ Nami qachaa Raamaatii Shime'i itti gaafatamaa fichaa muka woyni'ii ti; Zabdiin nami Shiifmii itti gaafatamaa cunfaa midhaan woyni'ii ka fichaa muka woyni'ii keessatti kuufamuu ti.

²⁸ Ba'aal-Hanaan nami Gederii itti gaafatamaa mukoota ejersaatii fi mukoota harru'uu kooba karaa seensa adu'uutiin jalaa ti; Yo'aas itti gaafatamaa kuusaa zayitii ejersaa ti.

²⁹ Nami Shaaronii Shiitraay, itti gaafatamaa loon Shaaron keessa tikatanuu ti; ilmi Adlaayimii Shaafaax itti gaafatamaa loon dhooqa keessa tikatanuu ti.

³⁰ Obiiliin Ishimaa'elichi itti gaafatamaa gaalaa ti; nami Meronootii Yedaa'iyaan, itti gaafatamaa harreele'ee ti.

³¹ Nami Hagirii Yaaziiz, itti gaafatamaa hoolotaa ti; isaan martinuu itti gaafatantoota qabeenna Daawitii mootichaa ti.

³² Abbaa diqqaan Daawitii mootichaa Yon-aataan, ka namatti gorsu, nama hubata'aa fi beeka'a. Yehii'el ilmi Hakmonii ilmaan mootichaa guddisaa ture.

³³ Ahiitofel gorsaa mootichaa ti; Hushaayi nami kolbaa Arkii lansa mootichaa ti.

³⁴ Ahiitofelitti aanee ilmi Benaayaatii Yehoy-aadaan, isatti aanee Abiyaataar addee fudhatane. Yo'aab ajajaa loltoota mootichaa te'e.

28

Daawiti Galma Waaqaa Ijaariisaaf Qajeelfama Baase

¹ Mootichi Daawiti qondaaltota kolbaa Israa'elii mara sooressitoota gosaa, ajajjoota kutaa loltootaa, ajajjoota kumaa, ajajjoota dhibbaa, itti gaafatantoota qabeenna maraa, itti gaafatantoota loon mootichaatii fi ilmaan isaa, qondaaltota mana mootumma'aatii fi loltoota gootota Yerusaalemitti wolitti waame.

² Achiin duuba mootichi Daawiti ka'ee dhaabatee, «Obboleeyyan tiyya, kolbaa tiyya, na dhage'a'a. Ani mana Saanduqi Gondoaroo Mootii Waan Maraa keessa tee'u, miilli Waaqa keenaa ka keessa ijatu ijaariisaaf yaadadhee, ijaariisaafille gophii godhadheera.

³ Waaqi ammoo anaan, «Ati nama woraanaa, ka dhiiga dhangalaaseeru waan teeteef, ati Maqaa kiyyaaf mana hin ijaartu» jedhe.

⁴ Te'uu malee Mootiin Waan Maraa Waaqi Israa'elii, akka ani kolbaa Israa'elii haga bara baraa bulchuuf, maatii abbaa kiyyaa duudii keessaa na fileera. Gosa Yihuda'aa sooressitoota akka te'anuuf, sanyii Yihuda'aa keessalle'ee maatii abbaa kiyyaa filatee, ilmaan abbaa kiyyaa keessalle'ee akka ani kolbaa Israa'elii mara irratti mootii te'uuf natti gammadeera.

⁵ Mootiin Waan Maraa ilmaan hedduu naa kenneera; ilmaan tiyya mara keessalle'ee barcumaa mootumma'aa ka mootummaa Mootii Waan Maraa irra tee'ee, kolbaa Israa'elii mara akka bulchuuf ilma kiyya Solomoon filateera.

⁶ Mootiin Waan Maraa anaan, «Ilmi keeti Solomoon ilma kiyya akka naaf te'u, ani abbaa akka isaaf te'u waan filadheef, inni mana kiyyaa fi badhinna mura'aa kiyya naaf hin ijaara.

⁷ Inni akkuma amma godhu kana, ajajaa fi seera kiyya jabeessee yoo eege, ani mootummaa isaa haga bara baraa hin jabeessa» jedhe.

⁸ «Maarre amma ani lafa dansaa tana akka dhaaltanu fi ijoollee teessaniifille dhaala bara baraa akka gootanuuf, ajaja Mootii Waan Maraa Waaqa keennaa akka dansaa akka eegattanuuf, kolbaa Israa'elii mara, wolde'a Waaqaa duratti, Waaqa keenna ka nu dhage'uu fi ka nu dhaggu duratti isin ajaja.

⁹ «Atille Solomoon, ilma kiyya, Mootiin Waan Maraa gadhaa nama maraa qorqoree waan ilaaluuf, yaada namaatii fi karoora namaa waan beekuuf, Waaqa abbaa keetii beekiitii, gadhaa tokkochaa fi qalbii fedhii qadduun isa tajaajili. Ati yoo isa barbaadde, isa hin dhaggita; ati yoo isa

lakkitte innille haga bara baraa si hin lakkisa.

¹⁰ Kunoo, addee woyyittii Galma Waaqaa akka ijaartuuf, Mootiin Waan Maraa si filateera; atille jabaadhuutii hujadhu» jedhe.

¹¹ Achiin duuba Daawiti fakkii karoora ijaarsaa ta soroo Galma Waaqaa, ta kutaa badhoo mana keessaa, ta kutaa meya gatii guddo'oo keessa keyanuu, kolloota mana mana irraa, kolloota gara keessaa ta addee araarri cubbuu kolba'aa itti kennamuu ilma ifii Solomoonitti kenne.

¹² Inni fakkii karoora badhinna dalleya keessaa ka Galma Mootii Waan Maraa, kolloota Galma sanitti naanneffamanee ijaaranuu mara, kolloota qabeenna Galma Waaqaatii fi waan Waaqaaf adda baye keessa keyanu akka qalbii isaa keessaa qabutti ilma ifiititti kenne.

¹³ Inni ammalle ramaddii hayyootaatii fi Lewwootaa maan akka hujanu, hujiiin tajaajila Galma Mootii Waan Maraa keessaa marti attam akka hujantu, meen achi keessa ittiin hujanu kam akka te'e isatti hime.

¹⁴ Meya worqii irraa hujamee, hujii adda addaa ittiin hujiiisaaf barbaachisuuf, haga worqii isaa, meya meetii irraa hujamee, hujii adda addaa ittiin hujatiisaaf barbaachisuufille haga meetii isaa,

¹⁵ akkuma tajaajila waan issaan irra keyamuu-titti, waan issaa irra keyanu ka worqii irraa hujamee fi issaa isaa ka worqii irraa hujamee haga worqii isaa, waan issaan irra keyamu ka meetii irraa hujamee fi issaa isaa ka meetii irraa hujamee haga meetii isaa,

¹⁶ xarapheessaa daabboo Waaqaaf woyyoontu irra keyanu tokko tokkoo isaatiif, haga worqii

isaa, xarapheessaa meetii irraa hujamuuf, haga meetii isaa,

¹⁷ filaa fooniitiif, qori'iif, muduunu'uuf, worqii qulluu; qorii boollitti'iifille tokko tokkoofuu haga worqii isi'ii, qorii meeti'iitiifille tokko tokkoofuu haga meetii isi'ii,

¹⁸ addee ciinca'aa ta hixaanni irratti aarfamuuf, worqii baqisiifante, akkasuma fakkii karoora ta ifii garreettaa harkifamu ka dada ol-gubba'aa ta koola qadduu ka worqii irraa hujamee, koollii isaanii Saanduqa Gondooro'oo ka Mootii Waan Maraa irra gonboobeeru san itti kenne.

¹⁹ Daawiti, «Karoorri kun martinuu Mootiin Waan Maraa na qajeelchee barreeffame; inni na qarqaaree waan karoora kana keessa jiru mara hubadhe» jedhe.

²⁰ Achiin duuba Daawiti ilma ifii Solomooniin, «Jabaadhu, jajjabaadhuutii huji. Waaqi kiyya, Mootiin Waan Maraa Waaqi si woliin waan jiruuf, hin sodaatin, hin nayinille'e. Haga hujii Galma Waaqaa tun hobbaatutti inni si hin lakkisu yookiin si hin gatu.

²¹ Kunoo, hayyootii fi Lewwooti hujii Galma Waaqaa maraaf ramadamanee qophowaneeran; worri hujii harkaatiin ogeeyyii te'ane, hujisaafille fedhii ka qabanu marti si hin qarqaaran. Qondaaltotii fi kolbaan marti waan ati ajajje mara hin fudhatan» jedhe.

29

Kennansa Ijaarsa Galma Waaqaatiif Kenname

¹ Achiin duuba mootichi Daawiti gumii san maraan, «Ilmi kiyya Solomoon ka Waaqi filate

kun mucaa diqqa'a; muuxannoolle hin qabu. Manni guddaan ijaaramu kun Mootii Waan Maraa Waaqaaf ijaarama malee, namaafii moti; tanaaf hujii isaa tun hujii guddo'o.

² Kunoo, ani haga hunna tiyyaatitti, Galma Waaqa kiyyaa ijaariisaaf meya worqii irraa hujamuuf worqii, meya meetii irraa hujamuuf meetii, meya sageettuu irraa hujamuuf sageettuu, meya sibiila irraa hujamuuf sibiila, meya muka irraa hujamuuf muka, akkasuma dhakaa Sardoniikiille, dhakaa gatii guddo'oo ka tarree galchane ittiin mana miidhassanu, dhakaa gurraacha calalaqaa, dhakaa gatii guddo'oo ka bifa adda addaattii fi dhakaa adii calalaqaa bacessee qopheesseera. Isaan kana mara bacessee wolitti qabeera.

³ Kana maleelle, ani jaalaltii hujii Galma Waaqaa waan qabuuf, waan qara Galma Waaqaa kanaaf qopheesse irratti dabalee, qabeenna kiyya keessaa worqi'ii fi meetii hin kenna:

⁴ Dalleya Galma Waaqaa midhassiisaaf worqii Ofirii gara kiiloogiraama kuma dhibbaatii fi meetii gara kiiloogiraama kuma dhibba lamaa fi kuma afurtamaa,

⁵ meya ogeessoti hujanu maraaf, ka worqi'ii hujamuuf worqii, ka meetii irraa hujamuuf meetii hin kenna. Maarre adha fedha ifitiin ka Mootii Waan Maraatiif ifi woyyoonsu eennu ree?» jedhe.

⁶ Achiin duuba sooreyyiin maati'ii, gondaal-toti gosa Israa'elii, ajajjooti kumaa, ajajjooti dhibbaatii fi itti gaafatantooti hujii mootichaa fedha ifitiin kennansa kennane.

⁷ Ijaarsa Galma Waaqaatiif worqii gara kiiloogiraama kuma dhibba tokkoo fi kuma torbaatama caaltu, meetii gara kiiloogiraama kuma dhibba sadii fi kuma afurtama caaltu, sageettuu gara kiiloogiraama kuma dhibba jaa fi kuma diddamaa kenniisaaf murteessane. Sibiila gara kiiloogiraama miliyoona sadii fi kuma dhibba afurii fi kuma shantama.

⁸ Worri dhakaa gatii guddo'oo qabanu, ka qabeenna Galma Waaqaa eegu Yehii'elii Geshoonichatti kennane.

Daawiti Waaqa Leellise

⁹ Sooressitooti isaanii fedha ifitiin, gadhaa tokkochaan Mootii Waan Maraatiif waan kenniteef, kolbaan gammadde. Mootichi Daawitille guddoo gammade.

¹⁰ Mootichi Daawiti achitti kolbaa mara duratti Mootii Waan Maraa leellisee, «Waaqa abbaa keenna Israa'elii haga bara baraa leellifami.

¹¹ Ee Mootii Waan Maraa, ati gudda'a; hunnaamessalle'e. Ulfinni, baalli'ii fi arnyi keeti. Wonni ol-gubba'aa fi lafa irra jirtu marti teeti; ati mooticha waan maraan olii ti.

¹² Durumma'aa fi ulfinni marti si biraa dhufan. Ati jabeennaa fi hunna teetiin waan mara bulchita. Ati nama mara gudda'aa fi jabaa tolchuu hin dandeetta.

¹³ Amma, Waaqa keenna, si galateeffanna; maqaa keeti ulfaataa hin leellifanna.

¹⁴ «Nuuti fedha keennaan akkas akka kenninu ka nu dandeessitte ani eennu? Kolbaan tiyyalle eennu? Wonni marti kennansa si biraa nuuf dhufe; waanuma duruu keeti te'e qofa deebinee siif kennine.

¹⁵ Nuuti si duratti akkuma abbootii teenna ta durii akka alaga'aatii fi akka keessumma'aa ti. Barri keenna lafa irratti akka gaaddisaa ti; du'a jalaa miliquu hin dandeennu.

¹⁶ Ee Mootii Waan Maraa, Waaqa keenna, ulfinna Maqaa keeti woyyichaatiif Galma ijaariisaaf, meyaa fi horiin bacaan nuuti sii kennine marti si biraa nuu dhufane; wonni kun martinuu teeti.

¹⁷ Waaqa kiyya, ati gadhaa namaa akka qorqor-tuu fi yaada qajeela'atti akka ati gammaddu ani hin beeka. Tanaaf, ani waan kana maraayyuu fedha kiyyaan, yaada qajeela'aan kenneera; kolbaan teeti ta asitti dachaateertulle fedha ifitiin kennansa sii kenniisaaf attam akka gammadelle ani dhaggeera.

¹⁸ Ee Mootii Waan Maraa Waaqa abbootii teenna ta durii ka Abrahaamii, ka Yisihaqii, ka Israa'elii yaada kolbaan teeti sii kennite kana haga bara baraa gadhaa isaanii keessatti isaaniif eegi; akka si'iif addatamanulle godhi.

¹⁹ Ilmi kiyya Solomoon ajaja, seeraa fi seerata keeti eegatee, waan ani qophii godheen Galma ijaariisa akka dande'u fedhii guutuu isaaf kenni» jedhe.

²⁰ Achiin duuba Daawiti kolbaa san duudi'iin, «Mootii Waan Maraa Waaqa keessan leellisa'a!» jedhe. Kolbaan sun duudiin Mootii Waan Maraa Waaqa abbootii ifii leellifatte; isaan gad jedhanee, Mootii Waan Maraatiif fi mootichaafille ulfinna kennane.

Solomoon Mootii Te'e

²¹ Boruuyyaa isaan ciincaa Mootii Waan Maraatiif dhikeessane; kennansa gubamu Mootii Waan Maraatiif korommii kuma tokko, korbeeyyii hoole'ee kuma tokko, buruusoo korbeeyyii hoole'ee kuma tokko kennansa unto'oo woliin, ciincaan bacaan marroo kolbaa Israa'elii maraatiif dhikaate.

²² Gaafa san isaan gammada gudda'aan Mootii Waan Maraa duratti nyaatanee unane.

Achiin duuba isaan ilma Daawitii Solomoon akka inni mootii te'u yennaa lammeesso'oo Mootii Waan Maraa duratti muudane; Zaadoqille akka hayyuu te'u muudane.

²³ Achiin duuba Solomoon addee abbaa ifii Daawitiititti, barcumaa Mootii Waan Maraa irra tee'e. Wonni marti isaaf teetee, kolbaan Israa'elii martille isaaf ajajante.

²⁴ Sooressitootii fi dhiirti goototi marti, ilmaan Daawitii mootichaa martille, akka isaaf ajajamanu Solomoonii mootichaaf mirkaneessane.

²⁵ Mootiin Waan Maraa kolbaa Israa'elii mara biratti Solomoon, nama guddoo beekkamaa akka te'u godhee, arnya mootumma'aa ka mootota isaan qara Israa'el irratti mootii te'ane irra ijjumaa hin jirre, isaaf kenne.

Du'a Daawitii

²⁶ Ilmi Iseyii Daawiti kolbaa Israa'elii mara irratti mootii te'e.

²⁷ Inni Kebroon keessa tee'ee woggaa torba, Yerusaaalem keessa tee'ee woggaa soddonii sad, wolumatti inni woggaa afurtama Israa'el bulche.

²⁸ Achiin duuba inni durumma'aa fi ulfinna dhaggatee, bara hedduu le'ee, dulloomee du'e. Ilmi isaa Solomoon addee isaatitti mootii te'e.

²⁹ Wonni mootichi Daawiti bara mootummaa ifii keessa huje, jalqabaa haga dhumaatitti, kitaaba dabarsi'ii ka Saamu'elii mudhii dhagguu, kitaaba dabarsi'ii ka Naataanii raagichaatii fi kitaaba dabarsi'ii ka Gaadii mudhii dhagguu keessatti dhaggama.

³⁰ Barreeffama san keessatti marroon mootummaa isaa, marroon gootummaa isaa, wonni isa irra dhaqqabe, wonni kolbaa Israa'elii irra dhaqqabe, wonni mootummoota biyya lafaa ta dhibii irralle dhaqqabe martinuu barreeffameera.

Kitaaba Woyyuu **Oromo, Borana-Arsi-Guji: Kitaaba Woyyuu (Bible)**

copyright © 2025 The Word for the World International

Language: gujii

Contributor: Bible Society of Ethiopia

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 2 May 2025 from source files dated 2 May 2025

61e71359-af4b-50d9-8600-a11d0dea133e